

สารัตถะของภาพยี่เหวี่ยง: การสืบสรรค์และการปรับประยุกต์*

ธีรพัฒน์ พูลทอง**

รับบทความ: 1 สิงหาคม 2567

แก้ไขบทความ: 12 กันยายน 2567

ตอบรับ: 6 พฤศจิกายน 2567

บทคัดย่อ

ภาพยี่เหวี่ยงเป็นวรรณคดีที่ได้รับการสร้างสรรค์และพัฒนาสืบทอดมายาวนาน ปรากฏหลักฐานตั้งแต่สมัยกรุงศรีอยุธยาจนถึงรัตนโกสินทร์ สารัตถะของภาพยี่เหวี่ยงเปลี่ยนแปลงไปตามจุดมุ่งหมายของกวีในแต่ละบริบทกับช่วงเวลา การสร้างสรรค์บทเหวี่ยงในระยะแรก คือ ตั้งแต่พระนิพนธ์ของเจ้าฟ้าธรรมาธิเบศรมาจนถึงพระราชนิพนธ์พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวเป็นผลงานที่สร้างสรรค์ขึ้นในทำนองบทนิราศ เพื่อสำเร็จอารมณ์ การนำภาพยี่เหวี่ยงมาประยุกต์ใช้กับเรื่องพระราชพิธีเพื่อจุดประสงค์ทางพิธีกรรม เกิดขึ้นในสมัยรัชกาลพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว คือ การพระราชพิธีลอยพระประทับ โดยได้นำพระนิพนธ์ของเจ้าฟ้าธรรมาธิเบศรมาใช้ ขณะทรงบูชาพระรัตนตรัยและจุดพระประทับ ต่อมาสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ เจ้าฟ้ากรมพระยานริศรานุวัดติวงศ์ จึงได้จัดให้มีการเหวี่ยงพระราชพิธีเพื่อเฉลิม

* บทความวิจัยนี้เป็นส่วนหนึ่งของงานวิจัยเรื่อง “การปรับประยุกต์สารัตถะและคุณค่าในการสืบสรรค์ภาพยี่เหวี่ยงจากสมัยอยุธยาถึงรัชสมัยพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวภูมิพลอดุลยเดช” ได้รับทุนสนับสนุนการวิจัยจากคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม ประจำปีงบประมาณ พ.ศ. 2567

** อาจารย์ประจำสาขาวิชาภาษาไทย คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม (อีเมล: Tirapat.poolthong@gmail.com)

พระเกียรติพระมหากษัตริย์ เผยแพร่สู่สายตาประชาชนเป็นครั้งแรกในงานพระบรมราชาภิเษกสมโภช พระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว นับแต่นั้นมาสารัตถะของกาพย์เห่เรือ จึงได้พัฒนามาเป็นบทสรรเสริญพระเกียรติพระมหากษัตริย์อย่างสมบูรณ์ สืบเนื่องมาในรัชกาลพระบาทสมเด็จพระปกเกล้าเจ้าอยู่หัว และพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวภูมิพลอดุลยเดช โดยมีมุ่งนำเสนอพระราโชบายด้านการปกครอง ซึ่งมีมาตั้งแต่รัชสมัยพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว คือ การเชิดชูชาติ ศาสนา และพระมหากษัตริย์ อันเป็นสถาบันหลักของชาติไทยสืบมาจนถึงปัจจุบัน

คำสำคัญ: กาพย์เห่เรือ, พัฒนาการด้านสารัตถะ, การสืบสรรค์และการปรับประยุกต์

The Essence of Kap Hae Ruea (Royal Barge Song): Creation and Adaptation *

Tirapat Poolthong**

Received: August 1, 2024

Revised: September 12, 2024

Accepted: November 6, 2024

Abstract

Kap Hae Ruea (Royal Barge Song) is a literary genre that emerged and evolved over an extended period, with evidence of its development spanning from the Ayutthaya period to the Rattanakosin period. The essence of Kap Hae Ruea changes according to the poet's intentions within each specific context or time period. In its early stages, from the work of Prince Thammathibet to that of His Majesty King Chulalongkorn, Kap Hae Ruea was composed in the *nirat* style (poetic travelogue), Kap Hae Ruea was composed in the style of *nirat* (poetic travelogue) with a primary focus

* This research article is part of the research project, *The Adaptation of Theme and Values in Creative Perpetuation of Kap He Ruea from the Ayutthaya Period to the Reign of King Bhumibol Adulyadej*, which received research funding from the Faculty of Humanities and Social Sciences, Pibulsongkram Rajabhat University, for the fiscal year 2024.

** Lecturer, Department of Thai Language, Faculty of Humanities and Social Sciences, Pibulsongkram Rajabhat University (email: Tirapat.poolthong@gmail.com)

on emotional elevation. The adaptation of Kap Hae to serve the royal barge ceremony for ritual purposes occurred during the reign of King Mongkut, specifically during the royal Loy Krathong ceremony. On this occasion, Prince Thammathibet's Kap Hae Ruea was recited during the worship of the Triple Gems and the lighting of lantern candles. Later, Prince Narisara Nuvadtivongs organized a ceremonial boat parade to honor the King, which was first publicly showcased during the coronation ceremony of His Majesty King Vajiravudh. Since then, the essence of the Kap Hae Ruea has completely transformed into an ode to glorify the king's honor. This tradition continued through the reigns of King Prajadhipok and His Majesty King Bhumibol Adulyadej. The aim is to present the royal policies established during the reign of King Vajiravudh, which focus on upholding the core institutions of the nation: religion, and the monarchy. This tradition has been maintained through to the present day.

Keywords: Kap Hae Ruea, development of essence, creative perpetuation and adaptation

ความนำ

กาพย์เห่เรือ เป็นวรรณคดีที่มีธรรมเนียมการประพันธ์โดยการกำหนดฉันทลักษณ์รูปแบบผสมคู่กัน เป็นบทนำหรือส่งท้าย และบทขยายเนื้อหา คือ ขึ้นต้นด้วยโคลงสี่สุภาพ เป็นโคลงนำเรื่อง 1 บท (ซึ่งจะมีโคลงปิดท้ายอีก 1 บท หรือไม่ก็มีได้) และตามด้วยกาพย์ยานี 11 นิยมแต่งให้มีความไพเราะทางเสียงเพิ่มขึ้นด้วยการผสมสัมผัสในเข้าไปในแต่ละวรรค กาพย์ยานีที่ขยายความสารัตถะของบทเห่แต่ละหัวข้อจะแต่งขึ้นด้วยจำนวนเท่าใดก็ได้ ไม่จำกัดบท กาพย์เห่เรือที่เป็นต้นแบบให้กับกวีในสมัยหลังคือ พระนิพนธ์ของเจ้าฟ้าธรรมาธิเบศร ในสมัยอยุธยาตอนปลาย มีบทขึ้นต้นคือบทเห่ชมเรือพระที่นั่ง สันนิษฐานว่า ทรงชื่นชมเรือในกระบวนพยุหยาตราชลมารคครั้งแผ่นดินพระเจ้าอยู่หัวบรมโกศ ในคราวเสด็จฯ นมัสการพระพุทธบาทที่จังหวัดสระบุรี ขณะที่เนื้อหาในส่วนต่อมากล่าวถึงบทชมปลา บทชมไม้ บทชมนก บทเห่เรื่องกา กิ บทเห่สังวาส และบทเห่ครวญ (ณัฐวุฒิ คล้ายสุวรรณ, 2564, น. 167-169) ล้วนเป็นเนื้อหาที่เน้นอารมณ์คร่ำครวญถึงนางผู้เป็นที่รักอย่างลึกซึ้ง มีลักษณะเป็นบทบรรยายการเดินทางควบคู่กับอารมณ์โศกแห่งการพลัดพรากเสมือนวรรณคดีนิราศ และเป็นวรรณคดีที่สร้างสรรค์ขึ้นจากราชสำนัก ซึ่งพระมหากษัตริย์และพระบรมวงศานุวงศ์ใช้แสดงฝีมือการประพันธ์สืบต่อมา ปรากฏหลักฐานคือกาพย์เห่ชมเครื่องคาวหวาน พระราชนิพนธ์พระบาทสมเด็จพระพุทธเลิศหล้านภาลัย เมื่อครั้งยังดำรงพระอิสริยยศเป็นสมเด็จพระเจ้าลูกยาเธอ เจ้าฟ้ากรมหลวงอิศรสุนทร และกาพย์เห่เรือ พระราชนิพนธ์พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ซึ่งแต่งขึ้นเพื่อระบายความในพระทัยส่วนพระองค์

อนึ่ง กาพย์เห่เรือ พระนิพนธ์ของเจ้าฟ้าธรรมาธิเบศร และพระราชนิพนธ์ในพระบาทสมเด็จพระพุทธเลิศหล้านภาลัย ได้รับการเผยแพร่ทางราชกิจพิธีการครั้งแรกในสมัยพระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ซึ่งก่อนหน้านี้ไม่มีหลักฐานปรากฏดังที่ สมเด็จพระยาดำรงราชานุภาพ ทรงอธิบายไว้ในตำนานเห่เรือ (เผยแพร่ใน รื่นฤทัย สัจจพันธุ์, 2556, น. 16) ว่า “...เข้าใจว่าพระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวโปรดฯ ให้นำบทเห่เรือ ทั้งบทครั้งกรุงศรีอยุธยาและบทพระราชนิพนธ์รัชกาลที่ 2

มาใช้เหเรือในราชการแต่เมื่อในรัชกาลที่ 4” อันสอดคล้องกับข้อความในหนังสือพระราชพิธีสิบสองเดือน พระราชนิพนธ์ในพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ตอนที่ทรงเล่าถึง “การฉลองพระประทีปลอยกระทง” ในสมัยรัชกาลที่ 4 ซึ่งได้จัดให้มีการร้องเหเรือพระที่นั่ง ดังปรากฏในความเรียงว่า

[การลอยพระประทีป]...ในบุษบกเรือนั้นตนนาคราชตั้งพระพุทธรูปสังคายน้อย หน้าบุษบกตั้งเครื่องนมัสการทองทิศ แต่เรือชัยลำหลังตั้งพานพุ่มไม่มีเครื่องนมัสการ ทรงจุดเทียนเรือพระที่นั่งสองลำก่อน แล้วจึงได้จุดเทียนเรือกระทงต่อไป เรือพระที่นั่งนั้น พายร้องเหล่องลงไปตามลำน้ำแล้วจึงทวนน้ำกลับขึ้นมาในระหว่างท่นสายกลางกับสายนอก

(พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว, 2552, น. 23)

การเหเรือและบทเหเรือจึงเป็นองค์ประกอบในพระราชพิธี และไม่เป็นที่รับรู้แพร่หลายในหมู่ราษฎร จนกระทั่งในรัชกาลพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว สมเด็จพระเจ้าฟ้ากรมพระยานริศรานุวัดติวงศ์ทรงจัดให้มีการแสดงขบวนเรือพยุหยาตราชลมารคสู่สายตาของพสกนิกร เป็นโอกาสขึ้นชมพระบารมี ในงานพระบรมราชาภิเษกสมโภช พ.ศ. 2454 เพื่อเฉลิมพระเกียรติพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว ต่อมาพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัวจึงทรงพระราชนิพนธ์กาพย์เหเรือขึ้น เพื่อเป็นสื่อเผยแพร่กิจการของราชนาวิสมาคมในพระบรมราชูปถัมภ์ เรียกรุบทเหเรือรบ หลวงพระร่วง โดยพระราชทานพิมพ์เผยแพร่ใน “สมุทรสาร” ซึ่งมีความเกี่ยวข้องกับความมั่นคงของประเทศ สารัตถะในกาพย์เหเรือ พระราชนิพนธ์พระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัวจึงเป็น “เครื่องมือกระตุ้นความรักชาติในหมู่ราษฎรชาวสยาม” (ดิเรก หงษ์ทอง, 2556, น. 40) และสถาปนาความสำคัญแห่งความมั่นคง 3 เสาหลัก ได้แก่ ชาติ ศาสนา และพระมหากษัตริย์ ขึ้นไว้อย่างชัดเจน

บทเห่เรือเพื่อประกอบในขบวนพยุหยาตราชลมารคในสมัยรัชกาลพระบาทสมเด็จพระปกเกล้าเจ้าอยู่หัว ในคราวที่พระองค์เสด็จฯ ทรงเปิดพระปฐมบรมราชานุสรณ์ พ.ศ. 2475 กรุงรัตนโกสินทร์มีอายุ 150 ปี บทเห่เรือที่พระราชวรวงศ์เธอ กรมหมื่นพิทยาลงกรณทรงพระนิพนธ์จึงมีสาระต่องานที่แสดงให้เห็นถึงความกล้าหาญและความสำคัญของราชวงศ์จักรี โดยมุ่งย้ำเตือนให้ประชาชนมีความสำนึกในพระมหากรุณาธิคุณของพระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลกมหาราช ปฐมกษัตริย์แห่งกรุงรัตนโกสินทร์

ครั้นถึงในสมัยรัชกาลพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวภูมิพลอดุลยเดช ซึ่งมีการฟื้นฟูและจัดสร้างเรือพระที่นั่งในการพระราชพิธีเสด็จฯ พยุหยาตราชลมารคให้คงอยู่ หลังเหตุการณ์สงครามโลกครั้งที่ 2 เพื่อมุ่งหมายจะรักษาไว้ซึ่งความวัฒนาถาวรของประเทศไทย โดยรัฐบาลได้ใช้การจัดกระบวนพยุหยาตราชลมารคในวาระสำคัญต่าง ๆ เพื่อสื่อสารให้ประชาชนคนไทยภูมิใจในเอกลักษณ์ของศิลปกรรมประจำชาติที่ประกอบอยู่ในการจัดกระบวนพยุหยาตราชลมารค ทั้งยังแสดงถึงความสำคัญของสถาบันชาติ ศาสนา และพระมหากษัตริย์ ซึ่งปรากฏอยู่ในสาระของกาพย์เห่เรือตลอดรัชสมัย นอกจากนี้ ยังเป็นโอกาสได้สื่อสารให้ชาวต่างประเทศเห็นถึงความสามารถด้านภูมิปัญญาไทยด้วย นำสังเกตว่า สถานะของกวีในสมัยนี้แปรเปลี่ยนจากกวีที่เป็นพระราชวงศ์ในราชสำนักมาสู่กวีสามัญชน ได้แก่ นายฉันท ขำวิไล นายหริต เรืองฤทธิ์ นายภิญโญ ศรีจำลอง นายมนตรี ตราโมท นายเสรี หวังในธรรม ท่านผู้หญิงสมโรจน์ สวัสดิกุล ณ อยุธยา คุณหญิงกุลทรัพย์ เกษแม่นกิจ และพลเรือตรี ทองย้อย แสงสินชัย (ยศในปัจจุบัน) บุคคลเหล่านี้จึงมีส่วนสำคัญยิ่งต่อการสืบสรรค์และธำรงรักษาบทเห่เรือให้คงอยู่

กาพย์เห่เรือจึงมีฐานะเป็นทั้งวรรณคดีสรรเสริญพระเกียรติและวรรณคดีปลุกใจรักชาติควบคู่กันไป ทำให้สาระของกาพย์เห่เรือจากจุดเริ่มต้นที่เคยเป็นบทนิราศรำพันถึงนางผู้เป็นที่รัก ค่อย ๆ เคลื่อนคลายและเลือนหายไป งานวิจัยนี้จึงมุ่งศึกษาวิเคราะห์สาระของกาพย์เห่เรือจากสมัยอยุธยาถึงรัชสมัยพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวภูมิพลอดุลยเดช เพื่อแสดงให้เห็นการสืบสรรค์และการปรับประยุกต์ อันแสดงถึงปรากฏการณ์

ของวรรณคดีประเภทกาพย์เห่เรือที่มีพัฒนาการทางด้านสารถะหรือเนื้อหาหลากหลาย
เป็นไปตามวัตถุประสงค์และบริบทแห่งกาลสมัย

วัตถุประสงค์งานวิจัย

1. เพื่อวิเคราะห์สารถะของกาพย์เห่เรือจากสมัยอยุธยาถึงรัชสมัยพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวภูมิพลอดุลยเดช
2. เพื่อแสดงให้เห็นการสืบทอด การสร้างสรรค์ใหม่ และการปรับประยุกต์กาพย์เห่เรือจากสมัยอยุธยาถึงรัชสมัยพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวภูมิพลอดุลยเดช

ขอบเขตการวิจัย

งานวิจัยนี้ใช้ตัวบทกาพย์เห่เรือจากสมัยอยุธยาถึงสมัยรัตนโกสินทร์รัชสมัยพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวภูมิพลอดุลยเดช โดยศาสตราจารย์ ดร.รื่นฤทัย สัจจพันธุ์ เป็นบรรณาธิการ จัดพิมพ์เมื่อ พ.ศ. 2556 ซึ่งรวบรวมบทกาพย์เห่เรือไว้ 12 ส่วนวน ดังนี้

1. เจ้าฟ้าธรรมาธิเบศรไชยเชษฐาสุริยวงศ์ (เจ้าฟ้ากุ้ง)
2. พระบาทสมเด็จพระพุทธเลิศหล้านภาลัย
3. พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว
4. สมเด็จพระเจ้าฟ้ากรมพระยานริศรานุวัดติวงศ์
5. พระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว
6. พระราชวรพงศ์เธอ กรมหมื่นพิทยาลงกรณ์
7. นายฉันท ขำวิไล
8. นายหริต เรืองฤทธิ์
9. นายภิญโญ ศรีจำลอง, นายมนตรี ตราโมท และนายเสรี หวังในธรรม
10. ท่านผู้หญิงสมโรจน์ สวัสดิ์กุล ณ อยุธยา
11. คุณหญิงกุลทรัพย์ เกษแม่นกิจ (จำนวน 4 เรื่อง)
12. พลเรือตรี ทองย้อย แสงสินชัย (ยศในปัจจุบัน) (จำนวน 7 เรื่อง)

นับตามจำนวนเรื่องได้ทั้งสิ้น 21 เรื่อง การอ้างอิงในที่นี้ จึงกำหนดใช้พระนามหรือชื่อผู้ประพันธ์ตามด้วยปีที่พิมพ์เผยแพร่ตัวบทภาพเหนือเรื่องฉบับที่ผู้วิจัยใช้ศึกษาทุกแห่ง

กรอบแนวคิด

งานวิจัยนี้เป็นการศึกษาเชิงคุณภาพ แสดงผลการศึกษาด้วยการอภิปรายแบบพรรณนาวิเคราะห์ โดยเลือกใช้แนวคิดเรื่อง “การสืบสรรค์” (creative perpetuation) เป็นวิธีวิทยา ผู้เสนอคำนี้ในวงวิชาการวรรณคดีศึกษา คือ นิตยา แก้วคัลนา ได้นิยามว่า คำว่า “สืบ” คือส่วนที่ตัดออกจากคำว่า “สืบทอด” ซึ่งหมายถึงการรับช่วงต่อ ๆ กันมาจากอดีต ส่วนคำว่า “สรรค์” คือส่วนที่ตัดออกจากคำว่า “สร้างสรรค์” เมื่อรวมส่วนของคำทั้งสองที่ตัดออกมาเป็นคำว่า “การสืบสรรค์” จึงหมายถึง การทำให้เห็นพลวัตของการสืบทอด ในกระบวนการที่นำขนบ (literary convention) ของตัวบทวรรณคดีแบบฉบับ เช่น บทพรรณนา หรือลีลาความคิดมาปรับเปลี่ยนและประยุกต์ใช้กับวิธีการแสดง (style) ที่เกิดขึ้น เป็นกระบวนการอันหนึ่งที่ต้องเนื่องกันอยู่ในกระบวนการสืบทอด จนหล่อหลอมมาเป็นผลงานชิ้นใหม่ มีลักษณะเฉพาะตัว คือ ศิลปะแห่งการประพันธ์ที่ได้ประดิษฐ์สร้างสรรค์ใหม่ ซึ่งก่อให้เกิดนวัตกรรม (novelty innovation) (นิตยา แก้วคัลนา, 2561, น. 1-7) มีความสัมพันธ์เชื่อมโยงกัน และเป็นส่วนสำคัญในการสร้างสรรค์สารัตถะหรือเนื้อหาอันเป็นความคิดสำคัญของเรื่อง ทั้งนี้ ข้าพเจ้าผู้วิจัยได้นำกรอบแนวคิดนี้มาใช้ในขั้นตอนของการวิเคราะห์และวิจารณ์สาร เพื่อแสดงให้เห็นพัฒนาการของการปรับประยุกต์สารัตถะที่ปรากฏในภาพเหนือเรื่องทั้ง 12 ส่วน

ผลการวิจัย

จากการวิเคราะห์ภาพเหนือเรื่อง 12 ส่วน พบลักษณะของการปรับประยุกต์สารัตถะจากภาพเหนือปราสาทสู่ภาพเหนือพระราชพิธี เพื่อแสดงให้เห็นถึงการสืบสรรค์และการดำรงรักษาวรรณคดีประเภทภาพเหนือเรื่องจากอดีตมาจนถึงปัจจุบัน ในฐานะองค์ประกอบ

ของวัฒนธรรมไทยที่เสริมสร้างความมั่นคงของชาติ ศาสนา และพระมหากษัตริย์
สร้างความตราตรึงใจเป็นเอกลักษณ์แห่งศิลป์ไทย มีผลการวิจัยดังนี้

1. กายพย์เห่เรือ: ข้อค้นพบในงานศึกษาที่มีมาก่อน

การศึกษาวิเคราะห์กายพย์เห่เรือในทางวรรณคดีศึกษาที่ผ่านมาเน้นการศึกษาใน
ประเด็นด้านฉันทลักษณ์ ภาษา เนื้อหา กลวิธีการประพันธ์ ภาพพจน์โวหาร สุนทรียภาพ
และชี้ให้ประจักษ์ถึงคุณค่าเชิงวรรณศิลป์เป็นสำคัญ ผลงานที่เบิกทางคืองานวิจัยเรื่อง
“วิเคราะห์กายพย์เห่เรือสมัยอยุธยาตอนปลายจนถึงสมัยรัตนโกสินทร์ปัจจุบัน” ของสุนิสา
มันระวัง (2529) และเรื่อง “กายพย์เห่เรือ: การศึกษาเชิงวิเคราะห์” ของวาสนา
เผ่าพุทธชาติ (2533) โดยมีงานศึกษาที่สนใจในประเด็นการสืบทอดขนบวรรณศิลป์คือ
งานวิจัยเรื่อง “ศึกษาขนบการสืบทอดและศิลปะการประพันธ์กายพย์เห่เรือ” ของวิระนุช
จารวัณ (2550) ที่ช่วยเน้นย้ำคุณค่าของกายพย์เห่เรือในด้านขนบวรรณศิลป์และ
การสืบทอดศิลปะการประพันธ์ งานวิจัยทั้ง 3 หัวข้อนี้จึงมีคุณูปการในแง่ที่ให้รายละเอียด
ของงานในด้านภูมิหลังและศิลปะการประพันธ์ โดยเสนอแนวทางและผลของการศึกษา
เพื่อให้เห็นพัฒนาการในภาพรวม

นอกจากนี้ ยังมีนักวรรณคดีศึกษาอีกหลายท่านที่ให้ความสนใจศึกษากายพย์เห่
เรือเฉพาะเรื่องใดเรื่องหนึ่ง หรือเฉพาะประเด็นใดประเด็นหนึ่งจากหลายเรื่องด้วย เช่น
สนใจกายพย์เห่เรือ ส่วนของเจ้าฟ้าธรรมธิเบศร ซึ่งถือว่าเป็นสำนวนแต่ง “ชั้นครู” ที่เป็น
ต้นแบบให้กับผู้นิพนธ์กายพย์เห่เรือในสมัยหลังต่อมา มีงานวิจัยบุกเบิก คือ “ลักษณะเด่น
ของกายพย์ห่อโคลงและกายพย์เห่เรือพระนิพนธ์ของเจ้าฟ้าธรรมธิเบศร” ของนิตยา
ตันทโอภาส (2520) มุ่งนำเสนอลักษณะเด่นและสุนทรียภาพของผลงานที่แสดงถึง
ความสามารถของกวี ซึ่งได้รับการต่อยอดในผลงานวิจัยเรื่อง “นิราศสมัยรัตนโกสินทร์:
การสืบทอดขนบวรรณศิลป์จากพระนิพนธ์เจ้าฟ้าธรรมธิเบศร” ของสุภาพร พลายเล็ก
(2541) เพื่อแสดงให้เห็นอิทธิพลทางวรรณศิลป์จากพระนิพนธ์ของเจ้าฟ้าธรรมธิเบศรใน

สมัยอยุธยาตอนปลายที่มีต่อวีในสมัยรัตนโกสินทร์ โดยเฉพาะชนบทการประพันธ์ที่ปรากฏในวรรณคดีนิราศ

นอกจากนี้ ยังมีงานศึกษาที่สนใจพระนิพนธ์ของเจ้าฟ้าธรรมาธิเบศรในบางประเด็น โดยใช้ภาพยนต์เป็นตัวบทฉบับหนึ่งในการวิเคราะห์ร่วมกับพระนิพนธ์ต่างเรื่อง เช่น งานวิจัย “การวิเคราะห์การใช้คำชมในงานพระนิพนธ์เจ้าฟ้าธรรมาธิเบศร: กรณีศึกษาจากภาพยนต์ นิราศธารทองแดงและนิราศธารโศก” ของณัฏฐ์ เชาวน์นวม (2560) ซึ่งให้ความสนใจกับประเด็นร่องรอยการใช้คำชมในวรรณคดีไทย หรือในบทความเรื่อง “โลกทัศน์ของเจ้าฟ้าธรรมาธิเบศรที่ปรากฏในพระนิพนธ์ประเภทภาพยนต์เห่เรือและภาพยนต์ห่อโคลง” ของณัฐวุฒิ คล้ายสุวรรณ และอภิเดช สุผา (2564) ได้ชี้ให้เห็นโลกทัศน์ของกวี 5 ด้าน คือ โลกทัศน์ด้านความงาม โลกทัศน์ด้านธรรมชาติ โลกทัศน์ด้านพุทธศาสนา โลกทัศน์ด้านความรัก และโลกทัศน์ด้านสังคม แสดงให้เห็นแนวคิดการมองโลกที่สัมพันธ์กับการสร้างสรรค์ผลงานของเจ้าฟ้าธรรมาธิเบศร

ภาพยนต์ที่ได้รับยกย่องว่าเป็น “ชั้นครู” ในลำดับต่อมา โดยมีลักษณะที่ปรากฏทั้งการสืบทอดขนบและการเริ่มสร้างสรรค์เป็นของตนเอง คือ ภาพยนต์เห่ชมเครื่องควาหวาน พระราชนิพนธ์ในพระบาทสมเด็จพระพุทธเลิศหล้านภาลัย มีงานศึกษาที่ชี้ให้เห็นลักษณะเด่น คือ บทความเรื่อง “ภาพยนต์เห่ชมเครื่องควาหวานในพระบาทสมเด็จพระพุทธเลิศหล้านภาลัย: อาหารกับอารมณ์สะท้อนใจ” ของสุจิตรา จงสถิตย์วัฒนา (2550) ได้แสดงการวิเคราะห์เพื่อเผยให้เห็นมิติด้านความรักและศักดิ์ หรือสถานภาพระหว่างกวีกับนางผู้เป็นที่รัก โดยใช้คุณสมบัติเด่นของอาหารอันได้แก่ รูป รส กลิ่น และเสียง มาเป็นสารสื่อแสดงความรู้สึกตามลีลาอารมณ์แบบนิราศ งานศึกษานี้ได้รับการต่อยอดและขยายรายละเอียดเพื่อไขความกระจ่างชัดเจนมากยิ่งขึ้นในผลงานวิจัยเรื่อง “ภาพยนต์เห่ชมเครื่องควาหวาน ภาพยนต์นิราศแรมรสร้าง” ของชลดา เรื่องรักษ์ลิขิต (2552ก) เพื่อแสดงให้เห็นความเป็นมาตั้งแต่ชื่อเรื่อง ต้นฉบับตัวเขียน การเผยแพร่เนื้อหาภูมิหลังของเรื่องที่ทำให้เกิด “ภาพยนต์นิราศ” ไขปริศนานางผู้เป็นที่รักของกวี วิเคราะห์

กลวิธีทางวรรณศิลป์อย่างละเอียด เพื่อให้ประจักษ์ถึงควมมีเอกภาพ มีสุนทรียภาพตลอดจนลักษณะเด่นและคุณค่าของเรื่อง

อิทธิพลของศิลปะการประพันธ์จากผลงานของเจ้าฟ้าธรรมาธิเบศร และพระบาทสมเด็จพระพุทธเลิศหล้านภาลัย ปรากฏเห็นได้จากงานศึกษาของ ธาณิรัตน์ จัตูหะศรี (2545) ในบทความเรื่อง “พระราชนิพนธ์กาพย์เห่เรือในพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว : การสืบทอดขนบและการสร้างสรรค์ลักษณะเด่น” และ ในบทความของชลดา เรื่องรักษ์ลิขิต (2546) เรื่อง “ขนบวรรณคดีไทยในพระราชนิพนธ์ เรื่องกาพย์เห่เรือ นิราชาคริต และเงาะป่า” ผลการศึกษาทั้ง 2 เรื่องนี้ แสดงให้เห็น การสืบทอดและการสร้างสรรค์ใหม่ที่ปรากฏในกาพย์เห่เรือพระราชนิพนธ์พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ทั้งในด้านรูปแบบ เนื้อหา ถ้อยคำ ความเปรียบในบทพรรณนา และภาษาวรรณศิลป์

ต่อมา ชลดา เรื่องรักษ์ลิขิต (2552) ได้แสดงให้เห็นแนวคิดที่เปลี่ยนแปลงไปของกาพย์เห่เรือ ในบทความเรื่อง “กาพย์เห่เรือพระราชนิพนธ์ของพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว: ศิลปะการประพันธ์ ‘เห่เรือยุคใหม่’” เพื่อชี้ให้เห็นจุดมุ่งหมายของกาพย์เห่เรือที่เปลี่ยนแปลงไปจากบทนิราศแสดงอารมณ์รักของปัจเจกบุคคล กลายมาเป็นแนวคิดเรื่องความรักชาติ ซึ่งสอดคล้องกับเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นในสังคมร่วมสมัย มีเนื้อหาและความเปรียบแนวใหม่ที่เป็นคุณลักษณะเฉพาะของเรื่อง ในประเด็นนี้ได้รับการขยายความต่อในบทความของดิเรก หงษ์ทอง (2556) เรื่อง “พระราชนิพนธ์กาพย์เห่เรือในพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว: เครื่องมือกระตุ้นความรักชาติในหมู่ราษฎรชาวสยาม” บทความนี้ชี้ให้เห็นความคิดอันลึกซึ้งของกวีในการนำเสนอสารเผยแพร่อุดมการณ์ชาตินิยม โดยมีแนวทาง 3 ขั้นตอน ได้แก่ การสร้างความภูมิใจในชาติ การแสดงภัยในอนาคตที่อาจเกิดขึ้นกับชาติ และการเสนอแนวทางป้องกันชาติให้พ้นภัย

จากการสำรวจงานศึกษาเฉพาะเรื่องของกาพย์เห่เรือ ผู้วิจัยพบว่า มีช่องว่างของวรรณคดีศึกษา เนื่องจากไม่ปรากฏการศึกษากาพย์เห่เรือ พระนิพนธ์ของสมเด็จพระเจ้าฟ้ากรมพระยานริศรานุวัดติวงศ์ และพระนิพนธ์ของพระราชวรวงศ์เธอ กรมหมื่น

พิทยาลงกรณ์ ซึ่งผลงานของทั้งสองท่านมีคุณูปการอย่างยิ่งในช่วงหัวเลี้ยวสำคัญของ
วิวัฒนาการและการธำรงรักษาภาพลักษณ์เรือควบคู่กับพระราชพิธีพืชมงคลจรดพระนังคาส
ที่มีการเหวี่ยงเป็นองค์ประกอบ จึงเป็นประเด็นที่ผู้วิจัยจะอภิปรายในงานวิจัยนี้ต่อไป

สุภคธัช สุธนภิญโญ และคณะ (2562) นำเสนอบทความเรื่อง “ราชันผู้ยิ่งใหญ่ :
การนำเสนอภาพวีรชนในภาพยนต์เหวี่ยง” ศึกษาภาพยนต์เหวี่ยงในรัชสมัยพระบาทสมเด็จพระ
พระเจ้าอยู่หัวภูมิพลอดุลยเดชมหาราช บรมนาถบพิตร ผลการวิเคราะห์พบว่า
ภาพยนต์เหวี่ยงในสมัยรัชกาลที่ 9 มี วีรชน หรืออารมณ์แห่งความกล้าหาญ 3 ลักษณะ ได้แก่
ท้าวเวียง (กล้าให้) ธรรมเวียง (กล้าประเพณีธรรมหรือหน้าที่) และธรรมาเวียง (กล้ารบ)
ผู้แต่งได้เสนอภาพพระมหากษัตริย์ 5 ด้าน คือ กษัตริย์นักพัฒนา ธรรมราชา
พ่อแห่งแผ่นดินและศูนย์รวมจิตใจ ทรงเป็นดังพระโพธิสัตว์ และจอมปราชญ์แห่งแผ่นดิน
ซึ่งทำให้พระองค์ทรงเป็น “ราชันผู้ยิ่งใหญ่” การอ่านภาพยนต์เหวี่ยงในฐานะวรรณคดี
ของพระเกียรตินี้ ย่อมสัมพันธ์กับจุดประสงค์ของการสร้างสรรค์ผลงานด้วย

นอกจากนี้ ยังมีงานวิจัยเชิงสร้างสรรค์ของสาขาวิชาดุริยางคศิลป์ โดยศิริลักษณ์
ฉลองธรรม (2566) เรื่อง “สังคีตสร้างสรรค์จากทำนองเหวี่ยงในวัฒนธรรมไทย”
มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาทำนองเหวี่ยงในวัฒนธรรมไทยและนำมาสร้างสรรค์เป็นบทเพลง
ชุด “ทศมราชามหาจักรีวงศ์” โดยวิเคราะห์ความรู้พื้นฐานจากภาพยนต์เหวี่ยง 9 ส่วน
มาใช้เป็นข้อมูลการศึกษา จากนั้นจึงนำมาสร้างสรรค์ผลงานเพลงชุดใหม่ คือ บทเพลงชุด
“ทศมราชามหาจักรีวงศ์” มีเนื้อหาชมพระบารมีและกล่าวถึงพระราชกรณียกิจของ
พระบาทสมเด็จพระวชิรเกล้าเจ้าอยู่หัว ที่ทรงดูแลบำบัดทุกข์บำรุงสุขให้แก่ปวงชน
ชาวไทย ประกอบด้วยเพลงจำนวน 4 เพลง คือ เพลงที่มหาชาติปารมย์ เพลงชื่นชม
หงสยาดร เพลงอภิชาติตพวยภูษงค์ และเพลงพงศ์ธรรมาธิราช โดยแบ่งการถ่ายทอด
เนื้อหาไว้เป็น 4 ช่วง ได้แก่ วชิรเกล้าจอมราชา ปวงประชาร่วมยินดี ใต้ร่มพระบารมี
และจักรีวงศ์ทรงพระเจริญ

จากการสืบค้นเอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องนี้ ผู้วิจัยเห็นว่างานศึกษาในกลุ่ม
ดังกล่าวสามารถนำมาใช้เพื่อการวิเคราะห์ต่อยอด และช่วยให้ประเด็นการศึกษาที่ผู้วิจัย

นำเสนอนี้มีความสมบูรณ์ยิ่งขึ้น งานวิจัยนี้มีความตั้งใจที่จะเติมเต็มองค์ความรู้ของ กาพย์เห่เรือจากสมัยอยุธยาถึงรัชสมัยพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวภูมิพลอดุลยเดช เพื่อแสดงให้เห็นถึงพลวัตการสืบทอดและการสร้างสรรค์ใหม่ที่เปลี่ยนแปลงสารัตถะ ไปตามจุดประสงค์ ตลอดจนมิติของ “การตามรอย” เพื่อ “รักษาต่อยอด” การประพันธ์ กาพย์เห่เรือให้พัฒนาการสืบต่อไป จากการปรับประยุกต์สารัตถะที่เชื่อมโยงกับบริบท สังคม ซึ่งส่งผลทำให้กาพย์เห่เรือยังคงดำรงอยู่ได้จนถึงปัจจุบัน

2. สารัตถะของกาพย์เห่เรือ: การสืบทอดและการสร้างสรรค์ใหม่

งานวิจัยนี้ใช้คำว่า “สารัตถะ” (essence) หมายถึง เนื้อหาหลัก ใจความสำคัญ และความคิดสำคัญของเรื่อง (ราชบัณฑิตยสถาน, 2556, น. 1223) เพื่อแสดงให้เห็นถึง คุณลักษณะอันเป็นเนื้อแท้ของกาพย์เห่เรือแต่ละสำนวนที่ปรับเปลี่ยนและประยุกต์ใช้ตาม จุดมุ่งหมาย อันเกี่ยวเนื่องกับบริบทของสังคมในช่วงเวลาต่าง ๆ โดยอาศัยกรอบแนวคิด “การสืบสรรค์” เป็นวิธีวิทยาของการศึกษา แบ่งออกเป็น 2 หัวข้อ คือ สารัตถะที่สืบทอด กับสารัตถะที่สร้างสรรค์ใหม่ ดังนี้

2.1 สารัตถะที่สืบทอด

“กาพย์เห่” เป็นพัฒนาการขั้นหนึ่งของวรรณคดีนิราศ จุดมุ่งหมายของนิราศ คือ วรรณคดีที่แต่งขึ้นเพื่อพรรณนาการพลัดพรากจากผู้เป็นที่รักทั้งในมิติเวลาและมิติ สถานที่ เป็นบันทึกการเดินทางที่อาศัยแนวคิดจากฉาคนิราศของตัวละครซึ่งพลัดพรากกัน ในวรรณคดีนิทาน สำคัญตามขนบนิราศ คือ การกล่าวถึงประสบการณ์ชีวิตและความรู้สึกเมื่อไกลถิ่น จึงพรรณนาที่จะบอกเล่าสิ่งเหล่านั้นไว้ คละเคล้าไปกับความคิดถึง ผู้เป็นที่รักอย่างสุดหัวใจ และด้วยเหตุที่การเดินทางสมัยก่อนใช้เวลาเนิ่นนาน กวีจึงคิด แต่งคำประพันธ์เพื่อบรรเทาทุกข์ทางใจ บันทึกการเดินทางอันยาวนานนั้นจึงเป็นเครื่อง ระบายความรู้สึกนึกคิด ชดเชยอารมณ์แห่งความโศกเศร้าของกวี หยิบฉวยธรรมชาติ ที่พบเห็นระหว่างการเดินทางเป็นกลอุบายเพื่อพรรณนาความรู้สึกนึกคิดของตน

ทำให้กลายเป็น “ชนบ” อย่างหนึ่งของการแตงนิราศที่นิยมกันสืบมา กลวิธีทางวรรณศิลป์ที่กวีใช้มาก คือ พรรณนาความงามของธรรมชาติ ทั้งนก ปลา ต้นไม้ ดอกไม้ นานาชนิดเปรียบเทียบกับความงามของหญิงคนรัก (รื่นฤทัย สัจจพันธุ์, 2540, น. 15)

กาพย์เห่เรือ มีฉันทลักษณ์ประกอบด้วย โคลงสี่สุภาพบทหนึ่งเป็นบทนำกับกาพย์ยานี 11 ไม่จำกัดจำนวนบท เป็นส่วนขยายอรรถเพื่อพรรณนา โดยจำแนกสารัตถะแบ่งเป็นหัวข้อเรื่อง ผู้ที่ริเริ่มสร้างสรรค์ “แบบฉบับ” คือ เจ้าฟ้าธรรมธิเบศไชยเชษฐาสุริยวงศ์ (เจ้าฟ้ากุ้ง) (พ.ศ. 2258-พ.ศ. 2298) พระโอรสพระองค์ใหญ่ในสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวบรมโกศ ตรงกับสมัยอยุธยาตอนปลาย (มูลนิธิสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดา, 2556, น. 98) กาพย์เห่พระนิพนธ์ของเจ้าฟ้าธรรมธิเบศ แต่งขึ้นเพื่อเป็นบทราฟันทรักและคิดถึงส่วนพระองค์ เนื้อหาประกอบด้วยบทเห่ชมเรือกระบวน บทเห่ชมปลา บทเห่ชมไม้ บทเห่ชมนก บทเห่เรื่องกาก็ บทเห่สังวาส และบทเห่ครวญ สมเด็จพระยาดำรงราชานุภาพ ตลอดจนผู้ศึกษาวรรณคดีบางท่าน จึงลงความเห็นว่ “น่าจะทรงพระนิพนธ์ไว้เพื่อเห่เรือพระที่นั่งของพระองค์เองเมื่อเสด็จประพาสเป็นการส่วนพระองค์” (ณัฐวุฒิ คล้ายสุวรรณ, 2558, น. 30) ดังปรากฏความพ้องกันของเรื่องราวในบทเห่กาก็ที่คล้ายจะเฉลยความในพระทัยบางประการไว้ เกี่ยวกับการที่พระองค์ทรงลักลอบเป็นชู้กับเจ้าฟ้าสังวาล พระมเหสีในสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวบรมโกศ ตามที่เล่าขานกันในพระประวัติปลายพระชนม์ชีพ ทั้งนี้ สุมาลิ วีระวงศ์ (2562) ได้ตั้งข้อสังเกตว่

อาจจะทรงพระนิพนธ์ไว้หลังจากมีประสบการณ์ตามเสด็จไป ณ ที่นั้น (พระพุทธบาท) หลายครั้งและนำมาขับทำนองสำหรับทรงฟังให้เพลิดเพลินในโอกาสอื่น ... อาจเป็นไปได้หรือไม่ที่ชื่อกาพย์เห่ชมกระบวนเรือกลืนกลายเป็น “กาพย์เห่เรือ” ในระยะนี้ด้วย (สมัยรัชกาลที่ 4) ทำให้เกิดความเข้าใจ “กาพย์เห่” คลาดเคลื่อนจากเดิมที่หมายถึงการแต่งกาพย์ (กลอน) เพื่อใช้สำหรับเห่ คือ ให้หมื่นกร้องขับขานประกอบดนตรีเพื่อกล่อมหรือทำความบันเทิงให้แก่ผู้ฟังในยามว่าง หรือก่อนนอนอย่างบทเห่กล่อม

พระบรมมหาราชวัง ... มีความเป็นไปได้สูงที่จะทรงใช้เพื่อประโยชน์ส่วนพระองค์”
(น. 323)

ความเห็นข้างต้น เมื่อเทียบกับประวัติผู้แต่งในเอกสารทางประวัติศาสตร์ ประกอบกับการพิจารณาเนื้อหาที่กล่าวไว้ในกาพย์เห่ ข้าพเจ้าผู้วิจัยเห็นพ้องว่าน่าจะตรงกับความเป็นจริงได้ คือ ทรงแต่งขึ้นเพื่อเป็นบทราฟนรักและคิดถึงส่วนพระองค์ ภายหลังจากได้รับประสบการณ์ “นิราศ” มาแล้ว ส่วนการเสด็จประพาสทั้งในกระบวน พยุหยาตราใหญ่ หรือแม้แต่ในคราวที่เสด็จเป็นการส่วนพระองค์ ก็ไม่น่าจะใช้กาพย์เห่เป็นบทเห่เรือ อย่างไรก็ตาม กาพย์เห่พระนิพนธ์ของเจ้าฟ้าธรรมธิเบศร เป็นผลงานที่แสดงให้เห็นอัจฉริยภาพทางภาษาและสมควรยกย่องอย่างยิ่งว่า รูปแบบ เนื้อหา ตลอดจน กระบวนความคิดทางวรรณศิลป์ที่ปรากฏนั้น ล้วนเต็มเปี่ยมด้วยพลังแห่งการสรรค์สร้าง กลายเป็นแรงบันดาลใจส่งถึงกวีในยุคต่อมา ดังที่นันทา ขุนภักดี (2558) อธิบายไว้ว่า

บทเห่เรือของเจ้าฟ้าธรรมธิเบศรเป็นบทพระนิพนธ์ที่ถือกันว่าเป็น
สำนวนที่ดีที่สุดและได้รับความนิยมสูงสุด เพราะนอกจากจะเป็นบทเห่เรือ
บทแรกของไทยที่ทรงพระนิพนธ์กาพย์เห่เรือทุกแบบไว้อย่างสมบูรณ์แล้ว
ยังทรงเลือกคำมาใช้ได้อย่างไพเราะเพราะพริ้งจับใจจนถือกันเป็นแบบฉบับ
ต่อมา ผู้แต่งกาพย์เห่เรือในสมัยหลังก็ได้อาศัยกาพย์เห่เรือของพระองค์เป็น
แบบอย่างในการแต่งสืบมาจนกระทั่งทุกวันนี้ (น. 127)

เห็นได้ว่า กาพย์เห่ชมเครื่องคาวหวาน พระราชนิพนธ์ในพระบาทสมเด็จพระพุทธเลิศหล้านภาลัย กาพย์เห่เรือ พระราชนิพนธ์ในพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว และกาพย์เห่เรือ พระราชนิพนธ์ในพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว ล้วนดำเนิน “ตามรอย” กาพย์เห่ พระนิพนธ์ของเจ้าฟ้าธรรมธิเบศร สืบสานขนบการประพันธ์

และรักษาบทพรรณนาแบบต่าง ๆ ไว้เป็นแนวคิดหลัก ผนวกกับสร้างสรรค์ใหม่ตามประสบการณ์ส่วนพระองค์และบริบทสังคม โดยจำแนกบทเห่ชมได้ 7 ประเภท ดังนี้

2.1.1 บทชมเรือ

บทชมเรือ มีกาพย์เห่ชมเรือกระบวนสำนวนของเจ้าฟ้าธรรมธิเบศรเป็นต้นแบบ เนื้อหากล่าวถึงชื่อเรือพระที่นั่งและเรือหลวงในสมัยอยุธยาตอนปลาย บรรยายขบวนเสด็จ พยุหยาตราชลมารคในคราวไปนมัสการพระพุทธบาท จังหวัดสระบุรี (ณัฐฉัตร คัลยาสุวรรณ, 2564, น. 167) บทเห่ชมกระบวนเรือนี้ จึงเป็นบทที่ใช้เรียกกาพย์เห่ทุกสำนวนอย่างรวบรัดในสำนวนอื่นภายหลังว่า “กาพย์เห่เรือ” ซึ่งแท้จริงมีเพียงกาพย์เห่ชมกระบวนเรือเป็นเรื่อนำเท่านั้น ถัดจากนั้นเป็นบทพรรณนาในหัวข้อเรื่องอื่น ชื่อเรือที่กล่าวถึงในบทเห่ชมจำแนกตามลักษณะหรือสวดลายของโขนเรือได้ 3 แบบ คือ (1) เรือรูปสัตว์พาหนะเทพเจ้า เช่น เรือครุฑ เรือสุพรรณหงส์ และเรือนาค (2) เรือรูปเสนา วานรและอสุรยักษในรามเกียรติ์ เช่น เรือพาลีรังทวิป เรือสุคริพครองเมือง เรืออสุรวายุภักษ์ เรืออสุรปักษิ (3) เรือรูปสัตว์หิมพานต์ เช่น เรือคชสีห์ เรือราชสีห์ เรือเสือ เรือม้า เรือสิงห์ เรือนาค เรือมังกร เรือเลียงผา และเรืออินทรี เป็นต้น

เรือพระที่นั่งและเรือหลวงนี้ คือ “นาวาสถาปัตยกรรม” (สมภพ ภิรมย์, 2545) ที่กวีมองเห็นถึงคุณค่าในงานวิจิตรศิลป์จากฝีมือช่างไทยชั้นยอดหลายแขนง มาประกอบกัน จึงได้ตั้งใจบรรจงกล่าวพรรณนาถึงเรือพระที่นั่งและเรือหลวงทั้งหลายว่า “งามเฉิดฉาย” และ “ดูตั้งเป็น” รวบรวมว่าเรือเหล่านี้มีชีวิตจิตใจสถิตอยู่ภายใน ซึ่งเป็นแนวคิดที่ส่งอิทธิพลถึงกวีสมัยหลัง ในการสร้างสรรค์บทเห่ชมกระบวนเรือเพื่อให้เกิดจินตภาพควบคู่กับความภาคภูมิใจ

2.1.2 บทชมธรรมชาติ

บทเห่ชมธรรมชาติ คือ บทพรรณนาที่แสดงความสัมพันธ์ระหว่างมนุษย์กับธรรมชาติ มีจุดมุ่งหมายเพื่อสื่อแสดงอารมณ์ความรู้สึกนึกคิด ซึ่งมักปรากฏเป็น “ฉาก”

ของเรื่องในวรรณคดีนิทานไทยและนิราศ เปิดโอกาสให้กวีได้แสดง “ฝีมือ” ในการปรุงแต่ง “รส” และเสียงเสนาะ ซึ่งมีวัตถุประสงค์คือภาษา ด้วยความประณีตก่อให้เกิดความไพเราะ (นิตยา แก้วคัลนา, 2557, น. 106-118) บทชมธรรมชาติในกาพย์เห่ มี 3 แบบ ได้แก่ บทชมปลา บทชมไม้ และบทชมนก มีปรากฏในสำนวนพระนิพนธ์เจ้าฟ้าธรรมาธิเบศร ซึ่งเป็นต้นแบบให้พระราชนิพนธ์บทเห่เรือที่สร้างสรรค์ขึ้นในสมัยหลัง เช่น พระราชนิพนธ์พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวและพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว ลักษณะเด่นของบทชมธรรมชาติ คือ การพรรณนาธรรมชาติเทียบเคียงกับลักษณะของนางผู้เป็นที่รัก อันเป็นแนวความคิดเดียวกันกับการพรรณนาในวรรณคดีนิราศอื่น ๆ ดังนั้น เมื่อกวีเดินทางไปพบธรรมชาติ เช่น ปลา ต้นไม้ หรือนก ก็ย่อมจะนึก “ถวิลสุตา” และหากมองในแง่กลวิธีการประพันธ์ การพรรณนาธรรมชาติก็คือกลวิธีสำคัญอันหนึ่ง ที่กวีมุ่งหมายกระทำขึ้นเพื่อแสดงฝีมือหรือความสามารถทางวรรณศิลป์ในการปรุงแต่งตัวบทอีกด้วย

2.1.3 บทชมนาง

บทชมนาง คือ บทพรรณนาชมที่มุ่งเจตนากล่าวถึงนางผู้เป็นที่รักโดยเฉพาะ มิได้เปรียบเทียบกับสรรพสิ่งอื่น เจ้าฟ้าธรรมาธิเบศรคือผู้ริเริ่มสร้างสรรค์บทชมนาง ที่กล่าวพรรณนานางผู้เป็นที่รักเปรียบเทียบกับธรรมชาติ ในขณะที่พระบาทสมเด็จพระพุทธเลิศหล้านภาลัยคือผู้ริเริ่มสร้างสรรค์บทชมนางผู้เป็นที่รัก เปรียบเทียบกับลักษณะและฝีมือการปรุงแต่งอาหารคาวหวาน ส่วนพระราชนิพนธ์พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวนั้นมีลักษณะต่างออกไป คือทรงใช้บทพรรณนาชมโฉมมาเป็นบทพรรณนาชมนาง โดยกล่าวชมแบบแยกรายละเอียดของนางออกเป็น ส่วน ๆ และใช้ความเปรียบในบทชมโฉมตามขนบของกวีชั้นครู ได้แก่ ผิวผ่องดุจพระจันทร์หรือดุจทองคำดวงตามยิ่งกว่าคมศร คิ้วดั่งวาดเขียน แก้มเหมือนผลมะปรางสุก ใบหูเหมือนกลีบดอกไม้ คอเหมือนคอหงส์ ทรวงอกเหมือนดอกบัว รูปดวงตาก็เหมือนบัวเช่นกัน วาจาไพเราะมีน้ำเสียงดุจเสียงดนตรี นอกจากนี้ ในแต่ละวรรคยังแทรกมุมมองว่าแต่ละสัดส่วนของ

ร่างกายนางนั้นมีความเหมาะสมกันดีอีกด้วย เช่น มีคอนามรับกับไหล่ ในวรรณคดีว่า “พิศศอศรทรง ทรงงามสรรพรับอังกฤษ” หรือมีเอวอ่อนและท่อนขาสมส่วนกับร่างกาย ในวรรณคดีว่า “เอวอ่อนท่อนเพลากลม สูงต่ำสมพอควรกาย” ซึ่งแสดงให้เห็นทัศนคติด้านกายภาพว่า ความงาม คือ ความพอเหมาะพอดี สมสัดส่วน ต้องไม่มีสิ่งใดเด่นหรือด้อยกว่าจนแลดูขัดแย้งกัน ส่วนในด้านค่านิยมความงามเฉพาะยุคสมัยปรากฏในบท เช่น “พิศโอษฐ์โอษฐ์ แฉล้ม ยามยิ้มแย้มเห็นรายฟัน ดาซลับยับเป็นมัน ผันพักตร์เยื้อนเอื้อนอายองค์” เห็นได้ว่า ภาพลักษณ์สตรีที่งดงามในสมัยรัชกาลที่ 5 คือสตรีมีฟันดาเป็นเงาเคลือบด้วยน้ำหมาก ซึ่งในเวลาต่อมาสังคมไทยกลับไม่นิยมเช่นนั้นเสียแล้ว ส่วนรสนิยมบางอย่างก็ยังคงอยู่กับคนไทยมาโดยตลอด เช่น นิยมสตรีที่มีผิวขาว หรือผิวสองสี (ขาว-เหลือง) เป็นต้น

2.1.4 บทชมเครื่องคาวหวาน

กาพย์เห่ชมเครื่องคาวหวาน พระราชนิพนธ์ในพระบาทสมเด็จพระพุทธเลิศหล้านภาลัย ประกอบด้วยเนื้อหา 5 ตอน ได้แก่ เห่ชมเครื่องคาว เห่ชมผลไม้ เห่ชมเครื่องหวาน เห่ครวญเข้ากับนักขัตฤกษ์ และเห่บทเจ้าเซ็น

กล่าวเฉพาะในด้านสารัตถะควรถือว่ามีความเด่นเฉพาะตนในการสร้างสรรค์ คือ มีเนื้อหาแตกต่างออกไปจากผลงานของเจ้าฟ้าธรรมาธิเบศรอย่างชัดเจน การเปรียบเทียบอาหารคาว ผลไม้ ของหวาน และเทศกาลประเพณีต่าง ๆ เข้ากับลักษณะของนางผู้เป็นที่รัก ในผลงานของพระบาทสมเด็จพระพุทธเลิศหล้านภาลัย เกิดจากประสบการณ์ตรงเป็นบ่อเกิดแห่งการสร้างสรรค์ เล่าถึงประสบการณ์ร่วมกันที่พระองค์ทรงเคยมีความผูกพันกับนางผู้เป็นที่รักซึ่งประจักษ์ด้วยพระองค์เอง ผสานเข้ากับจินตนาการในจิตวิญญาณความเป็นกวีของพระองค์เอง เพื่อถ่ายทอดอารมณ์ “แรมรสร้าง” อันมากล้น ดังที่ ชลดา เรื่องรักษ์ลิขิต (2552ก, น. 287-291) ได้สืบค้น พระราชประวัติและให้ข้อวินิจฉัยเพิ่มเติม ในประเด็นเกี่ยวกับนางผู้เป็นที่รักของกวี ในกาพย์เห่ชมเรื่องนี้ไว้ว่า จินตนาการเกี่ยวกับอาหารในกาพย์เห่ชมเครื่องคาวหวานนี้นอกจากจะกล่าวถึงสมเด็จพระศรีสุริเยนทราบรมราชินี หรือเจ้าฟ้าหญิงบุญรอดแล้ว

การกล่าวถึงอาหารของชาวมุสลิม เช่น มัสมัน และข้าวหุงปรุ้งอย่างเทศ น่าจะมีนัยโดยเจตนาพรรณนาผู้มีมือการปรุ้งเครื่องเสวยของกรมสมเด็จพระศรีสุลาสัยหรือเจ้าจอมมารดาเรียบ ผู้ซึ่งมีเชื้อสายมุสลิมอีกพระองค์หนึ่ง (เป็นความสัมพันธ์อย่างมีเอกภาพกับบทเห่เจ้าเซ็นในตอนท้ายเรื่อง) โดยการกล่าวชมปรากฏลักษณะเด่นของนางผู้เป็นที่รักผ่านมิติการพรรณนา 5 ด้าน ได้แก่ ความงดงามของนาง ความผูกพันต่อนาง ฝีมือการปรุ้งแต่งเครื่องเสวย รสนิยมอันประณีต และความทุกข์อันเกิดจากการพลัดพรากนาง

ต่อมา พระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัวทรงสืบทอดขนบของบทเห่ชมเครื่องคาวหวาน โดยนำมาประยุกต์เป็นบทชมเครื่องว่าง ซึ่งมีอยู่หลากหลายชนิด เช่น ข้าวต้ม สาคุ ขนมนิจบ ขนมนเบื่อง้วน ข้าวตัง ขนมนจีน และข้าวมันส้มตำ เป็นต้น มุ่งเน้นการพรรณนารูปรสเพื่อให้เห็นภาพตามประสบการณ์ที่พระองค์เคยสัมผัส นอกจากนี้ พระองค์ก็ได้ทรงกล่าวถึงอาหารหรือเครื่องว่างที่แสดงความผูกพันต่อนางผู้เป็นที่รักแต่อย่างใด หากแต่ทรงพระราชนิพนธ์ขึ้นเพื่อแสดงฝีมือทางด้านศิลปะการประพันธ์มากกว่าจะนำความในพระทัยมาเปิดเผย ดังเช่นที่ปรากฏในพระราชนิพนธ์พระบาทสมเด็จพระพุทธเลิศหล้านภาลัยที่ทรงสื่อสารแสดงความในพระทัยไว้ในบทเห่ชมเครื่องคาวหวาน

2.1.5 บทชมบ้านเมือง

ภาพยี่เห่ที่มีเนื้อหาพรรณนาชมบ้านเมือง ปรากฏครั้งแรกในพระราชนิพนธ์พระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว 2 ตอน คือ “เห่ชมพระนคร” และ “เห่ชมชายทะเล” ต่อมา พระราชวรวงศ์เธอ กรมหมื่นพิทยาลงกรณ์ ได้ทรงพระนิพนธ์บทชมเมืองไว้ในโอกาสพระราชพิธีทรงเปิดพระปฐมบรมราชานุสรณ์ พ.ศ. 2475 ในรัชสมัยพระบาทสมเด็จพระปกเกล้าเจ้าอยู่หัว ซึ่งมีวัตถุประสงค์เพื่อยกย่องพระเกียรติคุณของพระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลกมหาราช ในฐานะปฐมกษัตริย์ราชวงศ์จักรี ผู้สถาปนากรุงรัตนโกสินทร์ กรุงเทพฯ มีอายุครบ 150 ปี ซึ่งส่งต่อแนวคิดมาในงานฉลอง 25 พุทธศตวรรษ ใน พ.ศ. 2500 ตรงกับรัชกาลพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวภูมิพลอดุลยเดช

ปรากฏในบทเห่เฉลิมพระเกียรติ สำนวนของนายฉันทน์ ขำวิไล และของนายหริต เรื่องฤทธิ์ ต่อมา เนื่องในโอกาสฉลองกรุงรัตนโกสินทร์ กรุงเทพฯ มีอายุครบ 200 ปี เมื่อ พ.ศ. 2525 ปรากฏ “บทสดุดีกรุงรัตนโกสินทร์” ของนายภิญโญ ศรีจำลอง เป็นบทชม พระนคร และในโอกาสต้อนรับพระราชอาคันตุกะ มีการจัดกระบวนการพยุหยาตราทางชลมารคเป็นการแสดงต้อนรับ มีการเห่เรือชมพระนคร ใช้ “บทเห่ชมกรุงเทพมหานคร” สำนวนของท่านผู้ทรงคุณวุฒิ สวัสดิกุล ณ อยุธยา และท้ายที่สุด คือ ปรากฏในบทเห่ชมเมืองของ นาวาโท ทองย้อย แสงสินชัย (ตำแหน่งเมื่อเริ่มแต่งกาพย์เห่เรือเฉลิมพระเกียรติฯ พ.ศ. 2539) ซึ่งเป็นบทเห่ที่ใช้ตลอดสมัยรัชกาลที่ 9 เนื้อหาของบทเห่ชมพระนครที่ปรากฏในสำนวนต่าง ๆ แบ่งได้ 2 ลักษณะ คือ บทชมพระนครที่แสดงความเจริญทางวัตถุ รุ่งเรืองด้วยสถาปัตยกรรม ถนน และเทคโนโลยี กับบทชมพระนครที่แสดงความเจริญทางจรรยากับจิตใจ คือ น้ำใจและรอยยิ้มคนไทย

2.1.6 บทครวญ

การพรรณนาคร่ำครวญเป็นแก่นของการสื่อสารความอาลัยรักและความโศกเศร้าเมื่อต้องพรากจากบุคคลหรือสิ่งอันเป็นที่รัก (นิธยา แก้วคัลนา, 2557, น. 336) จึงมีสารัตถะผูกพันกับนางผู้เป็นที่รักตามขนบนิราศ (เช่นเดียวกับบทเห่ชมธรรมชาติดังได้กล่าวมาแล้ว) ได้แก่ “เห่ครวญ” พระนิพนธ์เจ้าฟ้าธรรมาธิเบศร “เห่ครวญ เข้านักขัตฤกษ์” พระราชนิพนธ์พระบาทสมเด็จพระพุทธเลิศหล้านภาลัย ดังเช่น

ฝนตกไม่ทั่วฟ้า	เย็นแหล่งหล้าในภูเขา
ไม่เย็นในอกเรา	เพราะเพื่อนเกล้าเจ้าอยู่ไกล
เรียนร่ำน้ำตาตก	อร้อนรุ่มดังสุ่มไฟ
แสนคำนึงถึงสายใจ	เจ้าไกลสวาทนิราศเรียม
	(เจ้าฟ้าธรรมาธิเบศร, 2556, น. 65-66)

วารสารภาษาและวรรณคดีไทย

ฤดูเดือนสิบสอง	หญิงชายซ้องแข่งอิงอล
ขึ้นล่องท่องเที่ยวชล	ยลผ้าปารাত্রีกาล
เซ่งแซ่เสียงเกรี	ปานเรียบดีทรวงประหาร
พาทย้องก้องกังวาล	สารดุน้องร้องเรียกเรียน
ทุกลาลอบเล็งลักษณ์	ไม่พบพัศตรเจ้างามเสงี่ยม
ดูไหนไม่เทียบเทียม	ร่วมรักเรียนรูปร่างรัด

(พระบาทสมเด็จพระพุทธเลิศหล้านภาลัย, 2556, น. 76-77)

ส่วนอีกสำนวนที่เป็นการสืบทอดมาจากกวีสมัยก่อนหน้า คือ พระราชนิพนธ์ พระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว ประกอบด้วย “บทเห่ครวญ” มีเนื้อหาแบบ ขนบนิราศ คือ ชมนางผู้เป็นที่รัก โดยแสดงแนวคิดใหม่ด้านความฉลาดรอบรู้ของสตรี กับ “บทเห่ครวญถึงหนังสือ” ซึ่งมีลักษณะเด่นต่างจากเดิม ดังนี้

ภาษาสมัยใหม่	ของถูกใจพวกนักเรียน
อ่านนักชกวิ่งเวียน	เขาช่างเพียรเสียจริงจัง
แบบเก๋เขวภาษา	สมมติว่าแบบฝรั่ง
อ่านเบื่อเหลือกำลัง	ฟังไม่ได้คลื่นไส้เหลือ
อ่านไปไม่ได้เรื่อง	ชักชวนเคืองเรื่องให้เบื่อ
แต่งกันแสนฝันเฟือ	อย่างภาษาบ้านน้ำลาย
โอ้อวดภาษาไทย	ช่างกระไรจนฉิบหาย
คนไทยไหลล้นกลับกลาย	เป็นใช้ดื่มน้ำบัดสี

(พระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว, 2556, น. 104-105)

พระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัวทรงครวญถึงหนังสือเพราะทรง “ใจโศก” และ “เศร้ากระมล” กับหนังสือและภาษาไทยสมัยใหม่ที่อ่าน “ไม่ได้เรื่อง”

“ฝันเพื่อ” “เหลวแหลก” “ไม่เป็นสำ” “จวนฉิบหาย” ซึ่งเป็นการนำบทรวบมาใช้แสดงพระราชวิจารณ์หนังสือไทย มิใช่ครวญถึงนางที่รักอย่างเมื่อในอดีต

2.1.7 บทนิทาน

เดิมทีเรื่องนิทานหรือนิยาย เป็นสาระสำคัญของบทเห่ที่มีอยู่แล้วในการเห่ของราชสำนัก ดังมีตัวอย่าง คือ บทเห่กล่อมพระบรรทมในพระราชพิธีขึ้นพระอู่ ซึ่งใช้เพลงขับไม้ที่ประกอบด้วยดนตรี 2 ชนิด คือ ซอสามสายกับปี่มโหรี ขับบ้ำเรอหรือกล่อมมโหรีเป็นทำนองอย่างช้า ๆ เรียกว่า ซ้ากล่อมลูกหลวง เรื่องที่ใช้เห่ เช่น กากี อนิรุทธี อิเหนา โคบุตร และพระอภัยมณี ซึ่งส่วนใหญ่แต่งเป็นกาพย์ แต่ที่แต่งเป็นกลอนสุภาพหรือฉันทก็มีบ้าง การเห่กล่อมดังที่ว่ามานี้ มีมาตั้งแต่สมัยอยุธยาและใช้สืบมาจนถึงรัตนโกสินทร์ (รัตนพล ชื่นคำ, 2559, น. 173) เมื่อพิจารณาภาพเห่ตามจุดประสงค์ของการประพันธ์ช่วงต้น ๆ ที่เป็นบทเห่ส่วนพระองค์ มากกว่าจะเป็นบทเห่ในพระราชพิธีอย่างเอิกเกริกนั้น ก็สันนิษฐานได้ว่าสาระเรื่องนิทานนี้น่าจะมีมาก่อนการประพันธ์ภาพเห่เรื่องนิราศ ซึ่งเป็นงานสร้างสรรค์ใหม่ของเจ้าฟ้าธรรมธิเบศร โดยได้นำเอาบทเห่กล่อมที่เป็นเรื่องนิทานมาสืบสรรค์สอดแทรกไว้

สาระเรื่องนิทานในภาพเห่ ปรากฏมีอยู่ 2 ส่วน คือ พระนิพนธ์ของเจ้าฟ้าธรรมธิเบศร ได้แก่ เห่เรื่องกากี และเห่บทสังวาส อีกส่วนคือ พระราชนิพนธ์พระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว ได้แก่ เห่เรื่องนางสีดา และเห่เรื่องพระร่วง

บทเห่เรื่องกากี เริ่มต้นด้วยการกล่าวถึงพญาครุฑใช้ฤทธิ์เดชเวทมนตร์บันดาลให้เกิดพายุใหญ่ท้องฟ้ามืดสนิท แล้วใช้กำลังบินขึ้นไปสู่ยอดปราสาทเพื่อลอบประโลมนางกากี มเหสีของท้าวพรหมหัตถ์ ผู้มีรูปกายงดงามและกลิ่นกายหอมฟุ้ง พญาครุฑแสดงตนว่า คือ “ชายชาญสกา” ที่นางกากีเคยแอบสบเนตรส่งสายตาให้ จนเกิดจิตปฏิพัทธ์ซึ่งกันและกัน แล้วจึงเริ่มแสดงเจตนารมณ์เล้าโลมชวนนางไปครองรักกันบนสวรรค์ คือวิมานฉิมพลี และชวนให้เปล็ดเปล็นในป่าหิมพานต์ เมื่อนางกากีถูกพญาครุฑเล้าโลมชวนนางไปครองรักยังวิมานฉิมพลี นางกากีก็ทำที่ปัดป้องยังมีอยู่ยุด “สัพยอก

เย้าหยอก” แสร้งว่าปฏิเสธตามมารยาทหญิงที่รักษานวลสงวนงาม แต่พญาครุฑก็รู้ทันความกระสันปรารถนาในใจของนางจนหมดสิ้น พญาครุฑจึงดำเนินการอุกอาจเข้าพระเข้านางอย่างเต็มที่ โดยกล่าวว่า ตนนั้น “หอนกลั้วเวรเพราะหวังใจ” ต่อนางกาก็ ซึ่งทำให้นางกาก็นึกกระหิ้มใจถึงความอาหาญของพญาครุฑที่มุ่งประทุษร้ายด้วยการชิงตัวนางกาก็หนีหายไปไนราตรีกาล เมื่อพญาครุฑลักพาตัวนางกาก็ออกมาจากปราสาท “ปีกกระพือพาศรีสู่ขวัญ” โอบอุ้มนางกาก็บินทยาน “พลาญคลึงเกล้าเต้าจรรจรัส” มายังวิมานฉิมพลี แล้วสังวาสกันด้วยความสุข

ส่วนบทสังวาส กล่าวถึงเมื่อพญาครุฑและนางกาก็สำราญสการมรมณ์เป็นที่เรียบร้อยแล้ว พญาครุฑจึงมีวาจาชื่นชมโสมนัสต่อนางกาก็ เจ้าฟ้าธรรมธิเบศทรงใช้เหตุการณ์ในนิทานเรื่องกาก็ ทาบทับหรือพาดพิงในลักษณะการอ้างถึง (allusion) อารมณ์ความรู้สึกของพระองค์เองว่าได้เคยใช้เวลาอยู่ร่วมกันกับนางผู้เป็นที่รัก เช่นเดียวกับพญาครุฑกับนางกาก็ แต่บัดนี้จำใจจากต้องพรากนางมาไกลทางกันเป็นเวลาแรมเดือน การที่ไม่ได้ประสบคู่อยู่ร่วมกันนางผู้เป็นดุจ “แก้วตาเรียม” นี้ เป็นความทุกข์อย่างมากที่สุด

ด้วยเหตุนี้ บทเห่เรื่องกาก็และบทสังวาสจึงมักถูกอ้างถึงถึงนัยว่าเป็นหลักฐานลึกเร้นส่วนพระองค์ของเจ้าฟ้าธรรมธิเบศร ว่าแอบมีใจรักชอบในเชิงชู้กับเจ้าฟ้าสังวาลย์ (นั้ม) มเหสีในพระเจ้าอยู่หัวบรมโกศ จนถูกสำเร็จโทษเมียจน นานพระนลาฏ และถอดให้เป็นไพร่ กระทั่งในเวลาต่อมา เจ้าฟ้าธรรมธิเบศรไม่อาจทนพิษบาดแผลได้ สิ้นพระชนม์ลงในห้องขัง เชิญพระศพไปไว้ ณ วัดไชยวัฒนาราม และด้วยพระประวัติที่มีรักแอบซ่อนกับบทเห่ที่ปรากฏแสดงความรักเป็นบทผกากรักแบบนิราศกับนิทานเรื่องกาก็ ซึ่งมีตัวละครแสดงความรักแบบผิดศีลธรรม ย่อมอาจชี้ชวนให้เกิดการตีความเทียบเคียงได้กับชีวิตรักของกวีนั่นเอง และด้วยเหตุดังกล่าวมานี้ จึงไม่น่าเป็นไปได้ว่าพระองค์จะทรงใช้บทเห่เป็นบทเห่เรื่องจริง ในเวลาที่ยังมีพระชนม์ชีพอยู่ ไม่ว่าจะเป็นการเสด็จไปในขบวนเรือพระที่นั่ง ในคราวเสด็จไปนมัสการพระพุทธบาท หรือจะในการเสด็จไปส่วนพระองค์ก็ตาม หากจะใช้ให้บ้าง ก็น่าจะใช้เท่กล่อมอยู่เฉพาะแต่ในสถานที่รโหฐาน

ซึ่งไม่เปิดเผยให้ผู้อื่นผู้ใดได้ล่วงรู้ ถึงแม้จะเก็บซ่อนความในพระทัยไว้อย่างแนบเนียน ด้วยกลวิธีทางวรรณศิลป์ก็ตาม

เห่เรื่องนางสีดา พระราชนิพนธ์ในพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว มีเนื้อหาเริ่มเรื่องตั้งแต่ตอนที่นางสีดาถูกทศกัณฐ์ลักพาตัวไป จากนั้นจึงเล่าย้อนสืบไปหาต้นเหตุ คือ ตอนที่นางสุรพนาหรือสำนักขาลหลงรักพระราม แต่พระรามวางพระทัยไม่รู้สึกรัก ด้วยเพราะมีพระทัยรักมั่นคงต่อนางสีดา นางสำนักขาลจึงถูกพระลักษมณ์ ตัดจมูก หักฟัน และตัดหู พายแพกลับมา นางสำนักขาลจึงคิดวางแผนยุแหย่ให้ทศกัณฐ์ พี่ชายของตนไปแย่งชิงนางสีดาจากพระราม ทศกัณฐ์เชื่อคำน้องสาว จึงหาโอกาสลอบเข้าไปชมโฉมนางสีดาแต่พอห่าง ๆ ทศกัณฐ์เห็นนางสีดาก็เกิดจิตปฏิพัทธ์ตามแผนของนางสำนักขาล จึงใช้ให้มารีศแปลงเป็นกวางทองไปล่อลวงนางสีดา นางสีดาเห็นกวางทองก็ปรารถนาจะได้ พระรามจึงหลงไปตามจับ มารีศครั้นถูกศรยิงเข้าก็แสร้งทำเสียงเป็นพระรามลวงให้พระลักษมณ์ออกไปช่วย นางสีดามีใจเป็นห่วงพระรามจึงบอกให้พระลักษมณ์ออกไปช่วยพระรามในป่า เมื่อนางสีดาต้องอยู่กลางป่าแต่เพียงผู้เดียว ทศกัณฐ์จึงแปลงกายเป็นฤๅษีเข้าไปเจรจากับนางสีดา แต่นางสีดาไม่ยินดียุติกระทำตามที่ฤๅษีแปลงพยายามโน้มน้าว ทศกัณฐ์จึงอุกอาจลักพาตัวนางสีดาไปยังกรุงลงกา เมื่อพระรามเสด็จกลับมายังอาศรม ไม่พบนางสีดาก็เศร้าโศกเสียใจ ออกตามหานางสีดา จนได้พบเสนาวานรทั้งหลายผู้จงรักภักดี ร่วมทำสงครามปราบศึกลงกาจนสำเร็จ

น่าสังเกตว่า เนื้อหาของบทเห่เรื่องนางสีดาในพระราชนิพนธ์พระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัวนี้ มีลักษณะตรงกันข้ามกับเห่เรื่องกาก็ พระนิพนธ์ของเจ้าฟ้าธรรมาธิเบศร เพราะความรักของพระรามกับนางสีดาเป็นความรักที่ถูกต้องเหมาะสม เป็นหญิงดี เป็นสตรีที่มั่นคงซื่อสัตย์ต่อความรัก ไม่ใช่หญิงชั่ว ซึ่งก็ถือว่าเป็นการเล่นล้อกับแก่นเรื่องของกาพย์เห่เรือสารพัดเกที่เคยมีกวีสร้างสรรค์ไว้ในสมัยก่อนหน้า ดังนั้น การเลือกเล่าเรื่องรามเกียรติ์จึงถือเป็นการเปลี่ยนแปลงที่ชัดเจนตามพระราชประสงค์ จานงใจมุ่งหมายให้เห็นตัวอย่างของความจงรักภักดีในหมู่ทหารและประชาชนอีกด้วย ซึ่งจะยิ่งชัดเจนขึ้นในบทเห่เรื่องพระร่วง

เห่เรื่องพระร่วง มีเนื้อหากล่าวเริ่มเรื่องตั้งแต่ พระร่วง (เมื่อครั้งยังเป็นอรุ่รง) มีตำแหน่งหน้าที่แทนบิดา คือ เป็นนายกองส่งน้ำเมืองละโว้ ซึ่งต้องขนส่งน้ำไปถวายแก่เจ้าเมืองขอม จึงใช้ภูมิปัญญาสานขลอมแล้วเอาชันยาเพื่อให้น้ำในขลอม (น่าจะเป็นรูปทรงแบบกระออมที่สานด้วยลายสานถักว้า) ไม่ไหลออกระหว่างขนส่งเดินทางไกล เมื่อเจ้าเมืองขอมรู้ดังนั้น ก็คิดว่าพระร่วงเป็นผู้มีปัญหาเกิดนานไปจะเก่งกล้าสามารถจนอาจกระทำการกระด้างกระเดื่องต่อนครเขมร จึงสั่งการให้นายทหารนามว่า พญาเดโชมาจับตัวพระร่วง พระร่วงรู้ทันจึงแสร้งหนีหลบหนีไปบวชเป็นภิกษุที่กรุงสุโขทัย ขอมจึงดำดิ่งไปตามจับตัว เผอิญไหล่พ้นดินขึ้นที่ลานวัด พบภิกษุรูปหนึ่ง ซึ่งขอมไม่รู้ว้า ภิกษุรูปนั้น คือพระร่วง ขอมถามว้าท่านพบเห็นพระร่วงหรือไม่ พระร่วงจึงว้า โยมจงรออยู่ตรงนั้นเถิด ด้วยว้าจาลิทธิของพระร่วงจึงทำให้ขอมดำดิ่งยืนตัวแข็งที่อยู่อู่ตรงนั้น พระร่วงจึงเรียกโยมวัดมาจับขอมดำดิ่ง ชาวเมืองสุโขทัยจึงสรรเสริญบารมีพระร่วงแล้วเชิญให้ขึ้นครองราชย์เป็นกษัตริย์ ต่อมากษัตริย์แห่งสุโขทัยจึงได้คิดต่อสู้กับขอมจนได้รับอิสระพ้นจากอำนาจขอม ผู้คนจากถิ่นต่าง ๆ ก็เข้ามาพึ่งพระบรมโพธิสมภาร

เนื้อหาของบทเห่เรื่องพระร่วงนี้ เป็นนิทานอิงตำนานประวัติศาสตร์ ไม่ใช่จินตนาการหรือเรื่องจักร ๆ วงศ์ ๆ อย่างเช่นในบทเห่เรื่องกาเกีและบทเห่เรื่องนางสีดา การนำตำนานหรือพงศาวดารมาเล่าในลักษณะเรื่องเล่าทางประวัติศาสตร์นี้ นับว้าพระองค์ได้ทรงพระราชนิพนธ์เป็นต้นแบบให้กาพย์เห่เรือที่มีสารัตถะเป็นเรื่องประวัติศาสตร์ไทย ซึ่งสร้างสรรค์ขึ้นในภายหลัง โดยมีจุดประสงค์เพื่อสรรเสริญพระเกียรติพระมหากษัตริย์ทั้งนี้ บทเห่เรื่องพระร่วงได้แสดงให้เห็นถึงคติ “พ่อปกครองลูก” ที่แสดงความสัมพันธ์กับแนวคิดการสร้างชาติของพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัวอย่างชัดเจน ข้อความในพระราชนิพนธ์บางวรรคที่ใช้คำเรียกขอม เช่น “คั้งแค้นขอมอัปรีช มั่นกดขี่ชาวสยาม” หรือ “ต่อมาราชาคิด รณชิตขอมจัญไร” แสดงให้เห็นทัศนคติที่พระองค์ทรงตั้งพระทัยให้คนไทยมองขอมเป็นศัตรู อีกทั้งเป็นการนำเอาตำนานเรื่องพระร่วงมาเล่าแบบสมัยใหม่ ดังเห็นได้จากบทละครพูดคักกลอนเรื่องพระร่วง พระราชนิพนธ์อีกเรื่องหนึ่งของพระองค์

ที่ทรงตัดเนื้อหาเกี่ยวกับอิทธิทธิปาฏิหาริย์ออกไปเช่นเดียวกันกับบทแห่งเรื่องพระร่วงนี้ เพื่อให้เห็นสติปัญญาฉลาดของพระร่วง

การสืบทอดบทพระณนาชม บทครวญ และบทนิทานดังกล่าว คือพัฒนาการของสารัตถะในกาพย์เห่เรือ ซึ่งแสดงให้เห็น “การตามรอย” ที่กวีนำแบบฉบับของกวีชั้นครูมาต่อยอด อย่างไรก็ตาม ในการสืบทอดก็ย่อมมีการสร้างสรรค์ใหม่เกิดขึ้นควบคู่กันด้วย แต่สารัตถะที่สร้างสรรค์ใหม่นั้น จะปรากฏชัดเจนยิ่งขึ้นนับตั้งแต่รัชกาลพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัวเป็นต้นมา

2.2 สารัตถะที่สร้างสรรค์ใหม่

พ.ศ. 2454 ในวโรกาสงานพระบรมราชาภิเษกสมโภช พระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัวทรงครองสิริราชสมบัติ ทางราชการได้จัดแสดงขบวนเรือพยุหยาตราทางชลมารคเพื่อเฉลิมพระเกียรติ ซึ่งพระเจ้าอยู่หัวรัชกาลที่ 6 ทรงทอดพระเนตรกระบวนเรือพยุหยาตราทางชลมารค ในโอกาสนี้สมเด็จพระเจ้าพี่ยาเธอ เจ้าฟ้ากรมพระนครสวรรค์วรพินิต ทูลเชิญให้สมเด็จพระเจ้าฟ้ากรมพระยานริศรานุวัดติวงศ์ ทรงพระนิพนธ์กาพย์เห่เรือขึ้นสนองพระเดชพระคุณ ตัวอย่างพระนิพนธ์ ดังนี้

พระเสด็จยาดรยั้งยับ	ขึ้นประทับบนพลับพลา
พรั่งพร้อมพลนาวา	มาน้อมเกล้าเฝ้าบาทบงสุ์
โสมนัสจัดถวายลำ	เรือประจำที่นั่งทรง
แต่งไฟไฟพายลง	ส่งเสียงถวายพายเพียงบิน
สุวรรณหงส์ทรงพู่ห้อย	งอนชดช้อยลอยหลังลึงค์
เพียงหงส์ทรงพรหมินทร์	บินแต่ฟ้ามาสู่บุญ [...]
พระองค์ทรงเฉลิมฉัตร	เป็นศรีสวัสดิจอมขัตติยา
ประชาชีต่างปรีดา	สมโภชเจ้าฉวาครีนโครม

ดนตรีมีอีจอล
โห่ฮึกกึกก้องโหยม
กริธาหมุ่นาเวศ
เหม็นหื่นขึ้นกระมล

ก้องกาหลพลเทโหม
โสมนัสขึ้นรื่นเริงพล
ฉลองพระเดชเจ้าคุณตน
ยลมัจฉาสารพันมี

(สมเด็จพระเจ้าฟ้ากรมพระยานริศรานุวัดติวงศ์, 2556, น. 86, 88)

เห็นได้ว่า สมเด็จพระเจ้าฟ้ากรมพระยานริศรานุวัดติวงศ์ ทรงดัดแปลงบทเห่เรือพระนิพนธ์ของเจ้าฟ้าธรรมาธิเบศร มาสร้างสรรค์ใหม่ให้เหมาะสมกับเหตุการณ์ของงานพระบรมราชาภิเษกสมโภช ถิ่นเกล้ารัชกาลที่ 6 และนับเป็นการแสดงขบวนเรือพระที่นั่งพยุหยาตราชลมารคแบบการพระราชพิธีเฉลิมพระเกียรติสู่สายตาของสาธารณชนเป็นครั้งแรกในสยามอีกด้วย ดังนั้น บทเห่เรือสมเด็จพระเจ้าฟ้ากรมพระยานริศรานุวัดติวงศ์ จึงถือเป็นต้นแบบของบทเห่เรือเฉลิมพระเกียรติ และเป็นหัวใจที่ทำให้กาพย์เห่เรือราชนิพนธ์เปลี่ยนแปลงวัตถุประสงค์ตลอดจนสาระดลใจไปสู่กาพย์เห่เรือในพระราชพิธีการพยุหยาตราทางชลมารคอย่างสมบูรณ์ชัดเจน โดยแสดงให้เห็นเนื้อหาที่เกี่ยวข้องกับสถาบันหลัก ได้แก่ ชาติ ศาสนา และพระมหากษัตริย์ เพื่อความปึกแผ่นของสยาม อันเป็นสำนึก “ปลุกใจ” ที่เกิดขึ้นหลังวิกฤตการณ์ ร.ศ. 112 (พ.ศ. 2436) เหตุการณ์กบฏ ร.ศ. 130 (พ.ศ. 2454) และบริบททางการเมืองหลังสิ้นสุดสงครามโลกครั้งที่ 1 (พ.ศ. 2457-2461)

สาระดลใจของกาพย์เห่เรื่อนับตั้งแต่รัชกาลพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว กวีผู้ประพันธ์ได้สืบทอดและสร้างสรรค์ใหม่ควบคู่กัน การสืบทอดมีพัฒนาการกลวิธีการพรรณนาที่ยึดตามแบบแผนกวีชั้นครู คือ พระนิพนธ์ของเจ้าฟ้าธรรมาธิเบศร และพระราชนิพนธ์พระบาทสมเด็จพระพุทธเลิศหล้านภาลัย ดังได้อธิบายมาแล้ว ส่วนการสร้างสรรค์ใหม่นั้น พบว่ามีสาระดลใจที่เป็นแนวคิดสำคัญเป็นไปตามบริบททางสังคมและช่วงเวลา คือ การเสริมสร้างอุดมการณ์ความรักชาติที่เป็นพระราชวิเทโศบายทางการปกครองแผ่นดินสยามในยุคปรับปรุงประเทศผ่านพระราชกรณียกิจนานัปการ สถาปนาเป็น 3 เสาหลัก คือ “ชาติ ศาสนา กษัตริย์” (เทพ บุญตานนท์, 2559, น. 275)

2.2.1 ขาดิ

“บทเห่เรือ ขวณเข้าราชนาวิสมาคม” พระราชนิพนธ์พระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัวที่ทรงแต่งขึ้นเพื่อสนับสนุนกิจการกองทัพเรือ “เรืยรายซื้อเรือรบ” คือ เรือรบหลวงพระร่วง สำหรับใช้ป้องกันประเทศ และชวนให้เข้ามาเป็นกำลังพลของกองทัพเรือ ในนามของราชนาวิสมาคมแห่งสยาม (The Royal Navy League of Siam) ถือเป็นจุดสำคัญที่ทำให้กาพย์เห่เรือเปลี่ยนสารัตถะจากกาพย์เห่นิราศส่วนพระองค์มาเป็นกาพย์เห่เรือที่มีสารัตถะเน้นความสำคัญในเรื่องชาติ ซึ่งสอดคล้องกับพระบรมราโชบายเรื่องชาตินิยม และเป็นเครื่องมืออันหนึ่งของการสร้างเสริมวิเทโศบายความรักชาติในหมู่ราษฎร เปิดโอกาสให้ราษฎรสยามแสดงความรักชาติอย่างทั่วถึงกัน (ดิเรก หงษ์ทอง, 2556, น. 40) ดังความตอนท้ายที่ว่า

ตื่นเกิดเราเกิดมา
ช่วยหานาวามี

เป็นไทยอย่าให้เสียที
กำลังชนไว้กันเมือง

(พระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว, 2556, น. 112)

ต่อมา ในรัชกาลพระบาทสมเด็จพระปกเกล้าเจ้าอยู่หัว เป็นวาระครบ 150 ปี กรุงเทพมหานคร พ.ศ. 2475 ได้มีการดำเนินงานจัดสร้างพระบรมราชานุสาวรีย์พระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลกมหาราช และสะพานพระพุทธยอดฟ้า (สะพานปฐมบรมราชานุสรณ์) ขึ้น มีพิธีเปิดเมื่อวันที่ 6 เมษายน พ.ศ. 2475 พระบาทสมเด็จพระปกเกล้าเจ้าอยู่หัวเสด็จฯ โดยขบวน พระราชวรวงศ์เธอ กรมหมื่นพิทยาลงกรณ์ (น.ม.ส.) ทรงพระนิพนธ์บทเห่เรือ เนื้อหาเป็นบทสรรเสริญพระเกียรติ กล่าวถึงพระบรมมหาราชวัง พระอารามรายรอบ การเสียกรุงศรีอยุธยาครั้งที่ 2 พระเจ้าตากสินปราบชุมนุม สมเด็จพระเจ้าพระยามหากษัตริย์ศึกทรงปราบดาภิเษกตั้งกรุงรัตนโกสินทร์สร้างกรุงเทพมหานคร เมื่อ พ.ศ. 2325 เพื่อเทิดทูนพระปฐมบรมกษัตริย์แห่งราชวงศ์จักรีพระมหากษัตริย์ผู้สร้างชาติบ้านเมือง ดังเช่น

วารสารภาษาและวรรณคดีไทย

ผิวดาติปราศประมุข	ย้อมมีทุกขมายายี
ศัตรูจุมติ	จักรบสุริบุไฉน
พม่ามาหัด้าน	เราตีด้านแตกกลับไป
มาอีกจักฉีกไทย	ไทยกลับฉีกอีกทุกที่
บ้านเมืองเรื่องยศลาภ	อานุภาพพระจักรี
พร้อมพริกสามัคคี	จึงสุขสันต์แต่นั้นมา ฯ

(พระราชวรวงศ์เธอ กรมหมื่นพิทยาลงกรณ, 2556, น. 117)

ลักษณะเด่นของกาพย์เห่เรือ พระราชวรวงศ์เธอ กรมหมื่นพิทยาลงกรณ คือ ทรงพระนิพนธ์เป็นเนื้อความต่อเนื่องไม่แบ่งตอน มีโคลงสี่สุภาพเปิดเรื่องและปิดท้าย ส่วนสารัตถะในกาพย์ยานี เริ่มต้นด้วยบทชมพระบรมมหาราชวัง ต่อด้วยเหตุการณ์ประวัติศาสตร์การตั้งกรุงรัตนโกสินทร์ แสดงให้ประจักษ์ต่อพระวีรกรรมของเจ้าพระยามหากษัตริย์ศึก ที่ “ทรงแก้กู่สุ่วสวี่” และ “เสด็จเถลิงราชสิงหาสน์” เป็นรัชกาลที่ 1 แห่งพระบรมราชจักรีวงศ์ สถาปนากรุงรัตนโกสินทร์เป็นราชธานี ส่วนความตอนท้ายเป็นบทพรรณนาชมเรือ ชมปลา ชมเมือง และถวายพระพร ทั้งนี้ ผู้แต่งกาพย์เห่เรือที่เป็นราษฎรสามัญชนในสมัยหลังได้นำแนวคิดและอุดมการณ์ชาตินิยมมาปรับใช้ตามที่พระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัวได้ทรงบัญญัติไว้ การสร้างสรรค์สารัตถะดังกล่าวปรากฏในวาระพิเศษทุกโอกาสที่รัฐบาลได้จัดให้มีกระบวนการพยุหยาตราทางชลมารคขึ้น ดังเช่นบทเห่ชมกรุงเทพมหานคร ในโอกาสครบ 200 ปี กรุงรัตนโกสินทร์ ความเป็น

สายใจไทยทั้งชาติ	สะพัดอาสน์พระจักรี
สายพระทัยภูบดี	ผูกกลมชนไทยผอง
พาชาติศาสนา	สามสถาบันเรืองรอง
เพราะสายสัมพันธ์ทอง	กระพัดมันนิรันดร์กาล

(ท่านผู้หญิงสมโรจน์ สวัสดิกุล ณ อยุธยา, 2556, น. 199)

ตลอดรัชกาลพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวภูมิพลอดุลยเดชมหาราช
บรมนาถบพิตร บทกวีแห่งเรื่องที่ใช้อย่างคงเป็นไปเพื่อส่งเสริมอุดมการณ์ชาตินิยมของ
ชาติไทยจวบจนถึงปัจจุบัน ถือเป็นแบบแผนที่กวีผู้ประพันธ์บทกวีเพื่อรักษาสืบต่อไว้
เรื่อยมา

2.2.2 ศาสนา

กวีแห่งเรื่องที่มิสารถะทางพระพุทธศาสนาคือกวีแห่งเรื่องฉลอง 25
พุทธศตวรรษ พ.ศ. 2500 มี 2 ส่วนวน ได้แก่ กวีแห่งเรื่องของนายฉันท ขำวิไล กล่าวถึง
ประสูติ ตรัสรู้ นิพพาน (เชิงพุทธประวัติ) พระพุทธ พระธรรม พระสงฆ์ พระไตรรัตน์
ฉลอง 25 พุทธศตวรรษ เป็นเนื้อหาที่เกี่ยวข้องกับพระพุทธศาสนา ส่วนอีกส่วนคือบท
กวีแห่งเรื่องของนายหริต เรื่องฤทธิ์ กล่าวถึงพระพุทธศาสนา คือ สรรเสริญคุณพระรัตนตรัย
การกล่าวถึงความสำคัญของพระพุทธศาสนาคือการแสดงว่าคนไทยนับถือพระพุทธศาสนา
เป็นศาสนาประจำชาติ ในโอกาสที่พระพุทธศาสนามีอายุได้ ถึงพุทธกาล คือ 2,500 ปี
ล่วงมาแล้ว ตามความเชื่อที่ว่า พระพุทธศาสนาแห่งพระสมณโคตมพุทธเจ้าจะมีอายุได้
5,000 ปี จึงได้จัดงานสมโภชเพื่อแสดงความเคารพยกย่องพระรัตนตรัยซึ่งชาติไทย
มีพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงเป็นองค์เอกอัครศาสนูปถัมภก ดังความว่า

ทรงเฝ้าอุปถัมภ์
พุทธศาสน์กัไพศาล

พระทรงธรรมทั้งศีลทาน
ทรงเบิกบานบารมี
(นายฉันท ขำวิไล, 2556, น. 150)

ศรีสิทธิราชเรือง
องค์เอกอุปถัมภ์

พระทรงเมืองเรืองพุทธธรรม
พระศาสนาเลี้ยงถาวร
(นายหริต เรื่องฤทธิ์, 2556, น. 160)

ส่วนในงานสมโภชกรุงรัตนโกสินทร์ 200 ปี ได้แก่ ส่วนของนายภิญโญ ศรีจำลอง นายมนตรี ตราโมท และนายเสรี หวังในธรรม บทที่มีเนื้อหาเกี่ยวข้องกับพระพุทธศาสนา คือ สดุดีพระพุทธมหามณีรัตนปฏิมากร กับสดุดีพระพุทธสิหิงค์ ซึ่งอัญเชิญมาประดิษฐานให้ประชาชนสักการบูชา ดังความว่า

สามสิบหกศกครอง	กรุงฉลองสองร้อยปี
มงคลดลทวิ	เปรมปรีดีสุขทุกหมู่ชน
คราวเสด็จแดนชลมารค	สองฝั่งฟากมากผู้คน
เต็มตื้นขึ้นกมล	ยอบตนซ้องพร้องพรถวาย
เดชจรัสดันตรัย	พิสุทธิ์ไสแผ่คุณปราย
อำนาจพระแก้วฉาย	สิ่งศักดิ์สิทธิ์ฤทธิ์บันดาล
เดชะพระสิหิงค์	โปรดดลสิ่งมิ่งขวัญประทาน
สู่พระองค์ทรงสุขสานต์	ดาลเดชกล้าบารมี

(นายภิญโญ ศรีจำลอง, 2556, น. 186-187)

อนึ่ง พระราชพิธีที่สำคัญซึ่งแสดงถึงความเป็นองค์เอกอัครศาสนูปถัมภกของ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว คือ การเสด็จฯ ถวายผ้าพระกฐิน โดยขบวนพยุหยาตรา ชลมารค ณ วัดอรุณราชวราราม ดังนั้น ในวโรกาสที่เป็นปีครบรอบพิเศษ เช่น การฉลอง สิริราชสมบัติ หรือการเฉลิมพระชนมพรรษา กองทัพเรือและหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง จึงร่วมกันจัดขบวนพยุหยาตราชลมารคขึ้น บทเห่เรือที่ใช้ในมหามงคลวโรกาสตอนหนึ่ง ที่สำคัญ คือ บทเห่เรือบุญกฐิน ซึ่งปรากฏในผลงานสร้างสรรค์ของพลเรือตรี ทองย้อย แสงสินชัย (ยศในปัจจุบัน) ตัวอย่างดังนี้

เห่เอ๋ย เห่กฐิน	บุญแผ่นดินถิ่นธรรมไทย
หอมบุญกรุ่นกลิ่นไกล	จับหัวใจไม่จิตจาง

ปีที่ 41 ฉบับที่ 2 (กรกฎาคม – ธันวาคม 2567)

แต่งเอย แต่งผ้าไตร	อรุณไสยสาธิต
บรรจงลงระวาง	เหนือแว่นฟ้าอาอาไฟ
พิสุทธืพุทธศาสน์	พระประกาศมานานไกล
ถึงถิ่นแผ่นดินไทย	ประจักษ์ใจว่าสัตย์จริง
ทรงภพอุปถัมภก	ทรงยอเยกเป็นยอดยิ่ง
เผ่าไทยได้พักพิง	จึงผุดผ่องผองภัยพาล

(นาวาโท ทองย้อย แสงสินชัย, 2556, น. 223)

บทเห่เรือบุญกฐิน แสดงถึงความเป็นพุทธมามกะและทรงเป็นองค์เอกอัคร-
ศาสนูปถัมภกของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวภูมิพลอดุลยเดช การพระราชกุศลถวาย
ผ้าพระกฐินจึงเป็นบทบาทด้านหนึ่งที่ทรงปฏิบัติเพื่อเป็นแบบอย่างแก่พุทธศาสนิกชน
ชาวไทยได้เห็นความสำคัญของการเคารพพระพุทธศาสนาและพระรัตนตรัย เพราะ
ศาสนาเป็นเครื่องจรรโลงและยกระดับมนุษย์ให้ดำรงตนอยู่บนพื้นฐานของศีลธรรมจรรยา
ประกอบกรรมาชอบ ตลอดจนสร้างเสริมความดีงามบริสุทธิ์ให้เกิดขึ้นแก่ตนและชาติ
บ้านเมือง ซึ่งการบำรุงพระพุทธศาสนาและประชาชนนี้ นอกจากจะเป็นพระราชจริยวัตร
ที่พระมหากษัตริย์ได้ทรงถือปฏิบัติเพื่อความผาสุกและความเจริญแก่แผ่นดินแล้ว ยังถือ
เป็นพิธีกรรมที่ส่งเสริมภาพลักษณ์ของพระมหากษัตริย์ในฐานะพระผู้ “หมายไพบูลย์”
สัมพันธ์กับแนวคิดเรื่องการอุปถัมภ์ของพระโพธิสัตว์เพื่อกำจัดทุกข์บำรุงสุขอีกด้วย

2.2.3 พระมหากษัตริย์

การเห่เรือและพระราชพิธีพยุหยาตราชลมารคเป็นสิ่งที่ปรากฏคู่กันนับตั้งแต่
สมัยรัชกาลพระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวเป็นต้นมา เมื่อพระบาทสมเด็จพระ
จอมเกล้าเจ้าอยู่หัวทรงยกเลิกธรรมเนียมโบราณ โดยมีพระบรมราชานุญาตให้พสกนิกร
เฝ้าหน้าขึ้นมองพระพักตร์ชื่นชมพระบารมีได้ ในระหว่างทางที่เสด็จพระราชดำเนิน
ดังนั้น การพระราชพิธีทางชลมารคในรัชกาลพระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว

ก็คงจะมีพสกนิกรเฝ้าแห่ขึ้นชมพระบารมีของพระองค์ได้ และมีโอกาสได้เห็นการประกอบพิธีของราชสำนัก ตลอดจนการเสด็จประพาสของพระมหากษัตริย์และพระราชวงศ์ไปในสถานที่ต่าง ๆ ถือเป็นรัชสมัยแห่งการปรับปรุงขนบธรรมเนียมประเพณีให้ตั้งตามแนวคิด “สยามศิวิไลซ์” และเมื่อพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวทรงประกาศให้เลิกระบบเกณฑ์แรงงานหรือ “เลิกทาส” ใน พ.ศ. 2448 (เดวิด เค. วย้อจ, 2556, น. 323, 374) ส่งผลให้ประชาชนมีอิสระมากกว่าที่เคยเป็นมา การเปลี่ยนแปลงระบบราชการเพื่อสร้างประเทศให้ทันสมัยดังกล่าว ย่อมเอื้อให้พระมหากษัตริย์ได้ใกล้ชิดกับประชาชนและเป็นที่รักของประชาชนเหมือนวิถีปฏิบัติของชาวตะวันตก และเพราะเหตุนี้ การขึ้นชมพระบารมีพระมหากษัตริย์ในกระบวนพยุหยาตราชลมารค จึงมีบทบาทในด้านการส่งเสริมคุณค่าของสถาบันพระมหากษัตริย์ในบริบทของยุคปรับปรุงประเทศให้ทันสมัย โดยมีภาพยี่หื้อ พระนิพนธ์สมเด็จพระเจ้าฟ้ากรมพระยานริศรานุวัดติวงศ์ เป็นจุดเริ่มต้น เมื่อ พ.ศ. 2454 และต่อมาด้วยพระนิพนธ์พระราชวรรังค์เธอ กรมหมื่นพิทยาลงกรณ เมื่อ พ.ศ. 2475 ดังความในบทที่กล่าวว่า

ผู้คนมาคับคั่ง
เฝ้าชมปรีดิ์ใจ

สรวปริงดังตาดตรง
ทั้งผู้เฒ่าผู้เยาวา

(พระราชวรรังค์เธอ กรมหมื่นพิทยาลงกรณ, 2556, น. 118)

แนวคิดเฉลิมพระเกียรติพระมหากษัตริย์ที่เด่นชัดในการเสด็จฯ ทางชลมารค คือ การยกย่องว่าพระองค์ทรงเป็นพระโพธิสัตว์ราชาตามคติธรรมมิกราช ทรงเป็นพระจักรพรรดิราชตามคติเทวราชา อันเป็นภาพลักษณ์ที่ปรากฏในบทสรรเสริญพระเกียรติพระเจ้าแผ่นดินมาแล้วแต่เดิมในวรรณคดีของพระเกียรติและบทอาศิรวาท โดยกวีสมัยหลังได้นำมาสร้างสรรค์ต่อยอดเพิ่มเติมพระอัจฉริยภาพของพระมหากษัตริย์ในด้านอื่น ๆ ที่สัมพันธ์กับบริบทการปรับปรุงประเทศให้ทันสมัย ในรัชกาลที่ 5 จนถึงรัชกาลที่ 8 ซึ่งได้มีการเปลี่ยนแปลงการปกครองใน พ.ศ. 2475 ปรากฏแนวคิดใหม่ คือ พระมหากษัตริย์ทรง

เป็นผู้นำบ้านเมืองสู่ความเป็นสมัยใหม่ อันประกอบด้วยความเจริญทางวัตถุ การคมนาคม
สาธารณูปโภค และการศึกษาที่ทัดเทียมกับนานาอารยประเทศ (ปารเมศ อภัยฤทธิ์รงค์
และอาทิตย์ ชีรวณิชกุล, 2566) การสรรเสริญพระเกียรติเหล่านี้เป็นสารัตถะปรากฏอยู่
ในกาพย์เห่เรือตั้งแต่สมัยรัชกาลที่ 6 เรื่อยมาจนถึงรัชกาลที่ 9 หากแต่กวีในสมัยรัชกาลที่
9 ได้กล่าวถึงพระอัจฉริยภาพบางประการเพิ่มเติมไว้อีกด้วย เช่น ทรงเป็นอัครศิลปิน
ทรงเป็นกษัตริย์นักกีฬา และโดยเฉพาะอย่างยิ่งทรงเป็น “กษัตริย์เกษตร” นำความเกษม
สุขสู่ปวงชน ดังเช่น

พระองค์ทรงสามารถ	สรรพศาสตร์ประเสริฐศรี
กีฬาและดนตรี	เกษตรเชี่ยวชาญการ
	(นายมนตรี ตราโมท, 2556, น. 193)

นับตั้งแต่ พ.ศ. 2500 ในรัชกาลพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวภูมิพล
อดุลยเดชมหาราช ซึ่งมีการจัดขบวนพยุหยาตราชลมารคอย่างต่อเนื่องมาตลอด
รัชสมัย รวมจำนวนได้ถึง 15 วาระสำคัญ นำสังเกตว่า สถานภาพผู้ประพันธ์บทเห่เรือเปลี่ยน
จากพระมหากษัตริย์และพระราชวงศ์มาสู่ผู้ประพันธ์สามัญชน ได้แก่ นายฉันท ขำวิไล
นายหริต เรืองฤทธิ์ นายภิญโญ ศรีจำลอง นายมนตรี ตราโมท นายเสรี หวังในธรรม
ท่านผู้หญิงสมโรจน์ สวัสดิกุล ณ อยุธยา คุณหญิงกุลทรัพย์ เกษแม่นกิจ และพลเรือตรี
ทองย้อย แสงสินชัย ทุกสำนวนบทประพันธ์จะมีบทเห่เรือ “เฉลิมพระเกียรติ”
“ยอพระเกียรติ” “สดุดีพระมหากษัตริย์” และ “สรรเสริญพระบารมี” (ตามแต่
ผู้ประพันธ์จะตั้งชื่อหัวข้อบท) ปรากฏในทุกสำนวน ร่วมกับบทชมอื่น เช่น ชมเรือกระบวน
ชมเมือง และบทสดุดีสรรเสริญในวาระต่าง ๆ สารัตถะที่โดดเด่นในบทสรรเสริญ
พระเกียรติ คือ การกล่าวถึงพระราชกรณียกิจที่พระเจ้าอยู่หัวทรงอุทิศบำเพ็ญมาและ
ทรง “ครองแผ่นดินโดยธรรม เพื่อประโยชน์สุขแห่งมหาชนชาวสยาม” ตามพระปฐม

บรมราชโองการที่ทรงประกาศไว้ในวโรกาสทรงครองสิริราชสมบัติ ปรากฏในบทเห่เรือ
เฉลิมพระเกียรติ ความตอนหนึ่ง มีดังนี้

บังคมบรมบาท	ภูวนาถจอมไผ่
งามพระกฤษฎาชัย	ชยเศพ้องซ้องสาธุการ
“กาญจนาภิเษก” สวัสดิ์	สิริรัชโยติชัชวาล
ทศพิธธรรมประณิธาน	ดาลสยามรัฐพิพัฒนา
“พระภูมิพลมหาราช”	ทรงประสาทสุขนรา
เย็นร่มไต้บุญญา	ปวงประชาพร้อมภักดี
วิฤตการณ์พาลภัยฟ่าย	ดับร่อนร้ายโดยบารมี
แซ่ซ้องก้องปถพี	ราชกรณีเลิศธณินทร์
เมตตาอาทรราชูร	ทวยรอยบาทภูบดินทร์
เลี้ยงหล่อก่อชีวิน	ทั่วปถพินทรงบริบาล
โครงการราชดำริ	พระตรองตริพระราชทาน
ดับทุกข์ช่วยสุขศานต์	ราชูรสรานุพระอำรุง
ต้นน้ำลำธารวิบัติ	พระทรงรัฐเพียงผดุง
ธัญญพืชทรงปรับปรุง	ขจัดผื่นถิ่นดอยดง [...]
เสริมส่งดำรงชีพ	ดุจดวงประทีปเกื้อการุณ
เกษตรกรรมพระนำหนุน	“ทฤษฎีใหม่” ชัยพัฒนา
อุทกภัยร้ายแรงหนัก	พระพิทักษ์ปวงประชา
“แก้มลิง” เก็บธารา	“เขื่อนป่าสัก” กักชลโทร
การแพทย์การศึกษา	การศาสนาจรจร
เมตตาณรากร	ชนบทรู้ยู่กันดี

ปีที่ 41 ฉบับที่ 2 (กรกฎาคม – ธันวาคม 2567)

เมืองรุ่งกรุงเพริศแพรว
สุโขทัยได้บารมี

พระคือแก้วก่องชีวิ
ราชจักรีวงศ์วัฒนา

(คุณหญิงกุลทรัพย์ เกษแม่นกิจ, 2556, น. 216-217)

พระราชกรณียกิจที่ขัดแจ้งโดยถ่ายทอดผ่านโครงการในพระราชดำรินำปการ
แสดงถึงน้ำพระราชหฤทัยที่พระองค์ทรงห่วงใยต่อชีวิตความเป็นอยู่ของราษฎรในทุกถิ่นที่
ทรงเปี่ยมด้วยพระเมตตาและพระมหากรุณาธิคุณอย่างหาที่สุดมิได้ ปรากฏเป็นภาพลักษณ์
ประจำพระองค์ของพระเจ้าอยู่หัวรัชกาลที่ 9 ตลอดพระชนม์ชีพ ดังนี้

แผ่นดินที่ทรงครอง

แผ่นดินทองแผ่นดินธรรม

คราวเชิญเข้าครอบงำ

ทรงดับเชิญทุกคราวครั้น

เหน็ดเหนื่อยนั้นหนนัก

ทรงงานหนักเอนกอนันต์

วันพักเพียงสักวัน

ก็แสนน้อยดูนานเกิน

(นาวาโท ทองย้อย แสงสินชัย, 2556, น. 230)

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวภูมิพลอดุลยเดชมหาราชทรงเป็นปราชญ์แห่ง
แผ่นดิน ภูมิินทร์แห่งธรรม ทรงเป็นพระมหากษัตริย์ที่ทรงงานหนักเพื่อพสกนิกรและ
ผืนแผ่นดินไทย พระองค์จึงทรงเป็นทั้งแบบอย่างและตัวอย่างของบุคคลที่มีความรักชาติ
และหมั่นเพียรที่จะกระทำความดีเพื่อชาติอยู่เสมอ เพื่อให้ประชาชนได้ดำเนินรอยตาม
เบื้องพระยุคลบาท พระองค์จึงทรงเป็น “หัวใจไทยทั้งชาติ” เป็นพระมหากษัตริย์
ที่ประชาชนรักและเทิดทูน

เดชะพระไตรรัตน์
เทวาทุกราศี

พระปรมัตถบารมี
อัญเชิญช่วยอวยชัยถวาย

วารสารภาษาและวรรณคดีไทย

ขอจงทรงพระเจริญ	พระชนม์เกินร้อยปีปลาย
อาพาธพินาศหาย	ผองพาลพ่ายแพ้บุญใบ
จงพระเสวยสวัสด์	พูนพิพัฒน์ปราบมารภัย
ผ่องแผ้วพระหฤทัย	ทุกทิพราตรีกาล
พระประสงศ์ทุกสิ่งเสร็จ	แม้สรรพพญพระโพธิญาณ
ดำรงรัชชัชวาล	ตั้งเวียงสวรรณครันคร์เทอม

(นาวาโท ทองย้อย แสงสินชัย, 2556, น. 231)

การสร้างสรรคส์ารัตถะของกาพย์เห่เรือในฐานะเครื่องมืออ้างวไว้ซึ่งความรักและเชิดชูชาติ ศาสนา พระมหากษัตริย์ แสดงถึงคุณูปการของวรรณคดีกาพย์เห่เรือที่เกิดจากการปรับประยุกต์แนวคิดทางการปกครองมาใช้ร่วมกับพระราชพิธีที่เป็นกึ่งการแสดง หากมองว่าการพยุหยาตราขบวนและการเห่เรือในพระราชพิธีนั้นเป็นเสมือนเครื่องราชูปโภคอย่างหนึ่งของพระมหากษัตริย์ไทย กาพย์เห่เรือที่ได้รับการสืบสืบทอดจากบรรพกาลสู่ปัจจุบันสมัยก็น่าที่จะสมควรได้รับยกย่องขึ้นเป็นวรรณคดีสำคัญของชาติได้

2.3 การปรับประยุกต์กาพย์เห่เรือ

งานวิจัยนี้ใช้คำว่า “การประยุกต์” ในความหมายตรงกับคำว่า “adaptation” ในภาษาอังกฤษ แปลว่า การประยุกต์ใช้ ซึ่งในการประยุกต์ใช้นั้นย่อมมีการปรับเปลี่ยนอยู่ด้วย เพื่อให้เห็นลักษณะที่สืบเนื่องกันดังกล่าว จึงกำหนดใช้คำว่า “การปรับประยุกต์” โดยมุ่งหมายเพื่ออธิบายให้เห็นถึงการปรับเปลี่ยนกับการประยุกต์ที่เกิดขึ้นกับกาพย์เห่เรือทั้ง 2 ประการ คือ การปรับประยุกต์ทำนองของการเห่เรือ และการปรับประยุกต์กาพย์เห่เรือในพัฒนาการเชิงประวัติ ดังนี้

2.3.1 การปรับประยุกต์ทำนองของการเห่เรือ

“เห่” หมายถึง ทำนองที่ขับร้องในบางพระราชพิธี ถ้าใช้เมื่อเวลาพายเรือ พระที่นั่งในกระบวนพยุหยาตราทางชลมารค เรียกว่า เห่เรือ ถ้าใช้ในพระราชพิธีขึ้นพระอุ พระเจ้าลูกเธอ เรียกว่า เห่กล่อม (ราชบัณฑิตยสถาน, 2556, น. 1342) การเห่จึงเป็น ทำนองหรือสำเนียงขับร้องเพื่อความเพลิดเพลินหรือปลอบประโลม (เจตชินทร์ จิรสันติธรรม, 2557, น. 183) โดยมีการเอื้อนเดินทำนองคล้ายไปตามจังหวะของเครื่องดนตรีที่บรรเลงประกอบ คำว่า “เห่” เป็นคำที่ใช้เรียกการออกเสียงที่ปรากฏร่วมกับการขับและการเอื้อน นับว่าเป็นวัฒนธรรมคีตศิลป์ไทยที่บรรพชนไทยทุกชนชั้นสร้างสรรค์ และสืบทอดเรื่อยมา (ณัฐรุณษณ์ อภิษฐ์ธาดา, 2556, น. 5) ลักษณะของการเห่เรือ ของไทย ตามที่สมเด็จพระยามหาจักรีบรมราชูปถัมภ์ ทรงระบุไว้ในคำอธิบายตำนาน กาพย์เห่เรือ แบ่งได้เป็น 2 ประเภท คือ การเห่เรือหลวง และการเห่เรือเล่น

เรือหลวง หรือเรือพระราชพิธี คือ เรือสำหรับพระมหากษัตริย์และพระบรม วงศานุวงศ์ที่เป็นเจ้านายชั้นสูง ทรงใช้เป็นเรือพระที่นั่งหรือเรือที่นั่งเสด็จทางชลมารค ไปในการต่าง ๆ เช่น เป็นเรือที่ทรงใช้ในการศึกสงคราม เรือพระที่นั่งสำหรับเสด็จฯ ถวาย ผ้าพระกฐิน เรือที่ใช้เสด็จไปในพิธีสมโภชหรือนมัสการพระพุทธบาท จังหวัดสระบุรี เรือที่ใช้สำหรับเสด็จประพาสสำราญพระอิริยาบถ เรือที่ใช้สำหรับรับส่งหรือต้อนรับ พระราชาอาคันตุกะตลอดจนคณะทูตและสมณทูต อันเป็นพระราชกรณียกิจตาม ราชประเพณี (กรมศิลปากร, 2554, น. 442)

ส่วนเรือเล่น คือ เรือชาวบ้านที่ใช้เป็นพาหนะทางน้ำ อันเป็นเส้นทางสัญจรหลัก ของคนไทยมาแต่โบราณกาล ซึ่งมีการปฏิบัติตามความเชื่อสืบทอดกันมา คือ การทำขวัญ แม่น้ำนางก่อนนำเรือลงแม่น้ำทุกครั้ง ต้องมีการทำพิธีขอขมาแม่พระคงคา หรือเป็นเรือ ที่นั่งของเจ้านายที่ทรงใช้เฉพาะเป็นการส่วนพระองค์ ไม่ใช่เรือสำหรับใช้เสด็จในราชการ หรือในการพระราชพิธีสำคัญ ๆ และหากจะมีการเห่เรื่อนั้น ก็คงจะมีลักษณะเป็นการอ่าน กวีนิพนธ์หรือบทเพลงร้อยกรองถวายเป็นทำนอง แต่ยังไม่ใช่การเห่ เพื่อกำกับจังหวะ ฝีพาย (सानติ รักดีคำ, 2562, น. 68-69) ซึ่งเพิ่งจะมีขึ้นในสมัยกรุงรัตนโกสินทร์นี้

สุจิตต์ วงษ์เทศ (2566, น. 335-336) นักเขียนและนักประวัติศาสตร์ไทย ยืนยันว่า “ภาพยี่เหวี่ยงของเจ้าฟ้ากุ้งไม่เคยใช้เหวี่ยง” และใน “สมัยอยุธยาไม่เคยพบหลักฐานว่ามีหรือเคยมีเหวี่ยง” ต่อมา ในสมัยกรุงธนบุรี แม้ว่าพระเจ้าตากสินจะเสด็จทางชลมารคบ่อยครั้ง ก็ไม่พบบันทึกไว้ในที่ใดว่าได้มีการเหวี่ยง กระทั่งสถาปนากรุงรัตนโกสินทร์ตั้งแต่รัชกาลพระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลกมหาราช จนถึงรัชกาลพระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัว ก็ไม่มีหลักฐานใดกล่าวถึงเหวี่ยง หรือระบุว่ามีขึ้นในเวลานั้นสรุปได้ว่า การเหวี่ยงเพื่อให้ฝีพายฟังจังหวะพายนั้นยังไม่มี หากเป็นการเหวี่ยงขับถวายเป็นพระมหากษัตริย์เป็นการส่วนพระองค์เท่านั้น” (สุจิตต์ วงษ์เทศ, 2558, น. 16-17; ศานติภักดีคำ, 2562, น. 69-71)

รีนฤทัย สัจจพันธุ์ (2556, น. 26-30) ให้ข้อมูลไว้ในบทความตอนต้นของหนังสือ “ภาพยี่เหวี่ยง จากสมัยอยุธยาถึงรัชสมัยพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวภูมิพลอดุลยเดช” ว่า ในสมัยพระบาทสมเด็จพระพุทธเลิศหล้านภาลัย ทรงมีพระราชนิยมเสด็จประพาสเล่นในสวนขวาในยามค่ำ พร้อมด้วยเรือของข้าราชการบริพาร ตำรวจเจ้าจอมมารดา และข้าราชการฝ่ายใน รวากับเป็นขบวนพยุหยาตราขนาดเล็ก ซึ่งพระองค์อาจจะทรงพระราชนิพนธ์ภาพยี่เหวี่ยงขึ้นหลายบทเพื่อทรงใช้เหวี่ยงเล่น ดังนั้น ทำนองการเหวี่ยงจึงน่าจะเป็นของเก่าที่มีมาอยู่แล้วในราชสำนักสยาม แต่ยังเป็นรูปแบบซึ่งใช้อยู่กับการเหวี่ยงเล่น

การเหวี่ยงหลวง มีหลักฐานใน “อธิบายตำนานภาพยี่เหวี่ยง” (เผยแพร่ในรีนฤทัย สัจจพันธุ์, 2556, น. 15) ของสมเด็จพระเจ้า กรมพระยาดำรงราชานุภาพ กล่าวถึงชื่อตำแหน่งพนักงานเหวี่ยงสมัยรัชกาลพระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว คือ หลวงพิศมณเสนาภิขุรามภริ โดยทรงเล่าถึงการเหวี่ยง 3 จังหวะ ได้แก่ ข้าละเห่ (พายช้าเพื่อออกเรือออกไป) เพราะ “ผจงพายเองาม” สวะเห่ (พายเข้าฝั่ง) ใช้เมื่อคะเนได้ว่าใกล้ “ถึงท่าฉนวนที่จอด” และมูลเห่ (พายเร็วเพื่อทวนกระแสน้ำ) ใช้เมื่อกลับ คือ “พายจ้ำ 3 ที่ส่งทุกบทไป” ซึ่งได้ใช้เป็นแบบแผนของการเหวี่ยงหลวงสืบมาจนถึงทุกวันนี้

ต่อมาในสมัยรัชกาลพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว เกิดโรงละครดึกดำบรรพ์ขึ้น แสดงละครแบบ “คอนเสิร์ต” ที่ได้รับอิทธิพลจากละครโอเปราในยุโรป สมเด็จพระเจ้าฟ้ากรมพระยานริศรานุวัดติวงศ์ ในฐานะช่างศิลป์และผู้อำนวยการจัดการแสดง (เสาวณิต วิจารณ์, 2555, น. 109-113) จึงทรงนำเอาการเห่เรือเข้าไปบรรจุไว้ในฉากตอนหนึ่งของการแสดงละคร (น่าจะทรงนำมาจากทำนองเห่เรือของเก่าที่มีอยู่ก่อนแล้ว) เรียกว่า “เห่เรือดึกดำบรรพ์” เรื่องที่นำมาใช้แสดง เช่น เรื่องคารวี ตอนเผาพระขรรค์ เหตุการณ์มีอยู่ว่า พระคารวีหลงเชื่อถ้อยคำนางจันทสุตา ขณะเปลื้องเครื่องทรงสรองน้ำ ด้วยความที่พระคารวีรักและไวใจนางจันทสุตา ผวนกับความที่นางจันทสุตาหลงเชื่ออุบายยายเฒ่าที่ศุประสาท พระคารวีได้ส่งพระขรรค์ซึ่ง “ฝังชีวิตไว้” ให้ยายเฒ่า เมื่อยายเฒ่าได้พระขรรค์แล้วก็เอาไปเผาไฟ พระคารวีจึงสิ้นใจ นางจันทสุตาโศกเศร้าเสียใจมากจนสลบสิ้นสติ ยายเฒ่าสำเร็จแผนสมตั้งใจ คิดจะพาตัวนางจันทสุตาไปถวายทำวสันนุราชเพื่อเอารางวัลตอบแทน จึงตะโกนเรียกเรือ แล้วช่วยกันอุ้มนางจันทสุตาลงเรือพายออกไป เมื่อเรือพายออก ก็ให้ “ร้องเห่เรือในฉาก” (ใช้เสียงหลังฉากประกอบเหตุการณ์) ต้นบทและลูกคู่จึงร้องว่า

นางเสด็จโดยแดนชล	ทรงเรือด้นงามเฉิดฉาย
กึ่งแก้วแพรวพรรณราย	พายอ่อนหยับจับงามอน
	(กรมศิลปากร, 2556, น. 106)

สมเด็จพระเจ้าฟ้ากรมพระยานริศรานุวัดติวงศ์ทรงเปลี่ยนคำให้เข้ากับตัวละครในเรื่อง คือ เปลี่ยนจาก “พระเสด็จ” ในบทของเจ้าฟ้าธรรมธิเบศรไปเป็น “นางเสด็จ” เพื่อหมายถึงนางจันทสุตา ปรับเสียงคำว่า “แพรว” เป็น “แพรว” เพื่อให้เข้ากับดนตรีของละครดึกดำบรรพ์ที่มีเสียงทำนองต่ำทุ้ม

ในรัชกาลพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว นอกจากจะให้การเห่เรือเพื่อเล่นละครตามเหตุซึ่งได้กล่าวมาแล้ว ก็น่าจะได้ใช้เป็นทำนองสำหรับเห่เรือเล่นส่วนพระองค์พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวอีกด้วย โดยใช้กับบทเห่ที่พระองค์ทรงพระราชนิพนธ์ขึ้น อีกทั้งใช้เป็นทำนองสำหรับเห่บทพระนิพนธ์เจ้าฟ้าธรรมาธิเบศรในเวลาเสด็จฯ ลงลอยพระประทีป กับทั้งใช้เห่เรือกระบวนพระกฐินพยุหยาตราในรัชสมัยด้วย ดังที่ สมเด็จพระยาดำรงราชานุภาพ (เผยแพร่ใน รื่นฤทัย สัจจพันธุ์, 2556, น. 16) อธิบายไว้ในตำนานกาพย์เห่เรือว่า “บทเห่พระราชนิพนธ์ในรัชกาลที่ 5 ... ทรงพระราชนิพนธ์เมื่อใช้บทเห่เรือเล่น เห่เรือหลวงเป็นประเพณีมาแต่รัชกาลก่อนแล้ว สำหรับให้ถวายเวลาเสด็จลงลอยพระประทีป ดังกล่าวมา ใคร่จะได้ใช้ในที่อื่นนาน ๆ ได้ยินเอาไปเห่กระบวนพระกฐินพยุหยาตราครั้ง 1”

ครั้นเมื่อถึงรัชกาลแผ่นดินพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว ทางราชการจึงจัดแสดงขบวนเรือพยุหยาตราทางชลมารคเพื่อเฉลิมพระเกียรติ เนื่องในวโรกาสงานพระบรมราชาภิเษกสมโภช พ.ศ. 2454 สมเด็จพระเจ้าฟ้ากรมพระยานริศรานุวัดติวงศ์ ทรงพระนิพนธ์กาพย์เห่เรือขึ้นสนองพระเดชพระคุณ ถือว่าเป็นเหตุการณ์ที่กาพย์เห่เรือได้ปรับปรุงยุค ทั้งท่วงทำนองและสารัตถะอย่างสมบูรณ์ โดยมีจุดมุ่งหมายเพื่อเป็นการสรรเสริญพระเกียรติ เป็นเครื่องเชิดชูชาติ ศาสนา พระมหากษัตริย์ อีกทั้งเป็นโอกาสให้พสกนิกรราษฎรทุกหมู่เหล่าได้เฝ้าเห็นชื่นชมพระบารมี แสดงความจงรักภักดีสืบต่อไป

ปัจจุบัน พระราชพิธีเสด็จพระราชดำเนินโดยขบวนพยุหยาตราชลมารคนั้น อยู่ในความรับผิดชอบของกองทัพอากาศ ซึ่งมีการดูแลรักษาและบูรณะซ่อมแซมตกแต่งเรือพระที่นั่งและเรือหลวงร่วมกับกรมศิลปากร กระทรวงวัฒนธรรม การเห่เรือในปัจจุบันมีทำนองหรือลีลาการเห่อยู่ 2 ทาง คือ ลีลาการเห่เรือของกรมศิลปากร ซึ่งเน้นความไพเราะอ่อนหวาน และลีลาการเห่เรือของกองทัพอากาศ ที่เน้นความไพเราะแต่หนักแน่นพร้อมเพรียง กำกับจังหวะฝีพาย เพื่อความสง่างามสมพระเกียรติ สอดคล้องกับการจัดขบวนเรือพระราชพิธีพยุหยาตราชลมารค (ศิริลักษณ์ ฉลองธรรม, 2566, น. 55-56)

2.3.2 การปรับประยุกต์กาพย์เห่เรือในพัฒนาการเชิงประวัติ

กาพย์เห่เรือเป็นวรรณคดีที่มีพัฒนาการเชิงประวัติแตกต่างจากวรรณคดีประเภท (genre) อื่น ในทำเนียบวรรณคดีไทย แรกเริ่มกาพย์เห่เป็นรูปแบบการประพันธ์ที่สร้างสรรค์ขึ้นเพื่อใช้บันทึกเรื่องลิเกเร้นส่วนบุคคล หรือเป็นเรื่องราวความลับที่ต้องปิดบังอำพราง หากจะเทียบกับประเภทวรรณคดีที่มีลักษณะใกล้เคียงกันก็คือ เพลงยาว ซึ่งหมายถึง หนังสือหรือจดหมายรักที่แต่งเป็นกลอน แสดงข้อความรักหรือตัดพ้อ (ราชบัณฑิตยสถาน, 2556, น. 846) ส่วนอีกประเภท คือ นิราศ ซึ่งหมายถึง เรื่องราวที่พรรณนาถึงการจากกันหรือจากที่อยู่ไปในที่ต่าง ๆ (ราชบัณฑิตยสถาน, 2556, น. 636) ลักษณะร่วมกันของนิราศ เพลงยาว และกาพย์เห่ คือ การถ่ายทอดอารมณ์ฝากรักถึงนางผู้เป็นที่รักในยามที่ต้องอยู่ห่างไกลกัน สารัตถะของกาพย์เห่ที่ปรากฏในทำนองเพลงยาว และนิราศนี้ ได้แก่ พระนิพนธ์เจ้าฟ้าธรรมาธิเบศร พระราชนิพนธ์พระบาทสมเด็จพระพุทธเลิศหล้านภาลัย และพระราชนิพนธ์พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ซึ่งสันนิษฐานว่า เป็นบทที่อาจนำมาใช้ในโอกาสเห่เรือเล่น หรือแต่งขึ้นสำหรับระบายนามอารมณ์ความรู้สึกในพระทัย เพื่อแสดงฝีมือในฐานะกวีหรือนักประพันธ์ แต่มิได้นำมาใช้เห่เรือหลวง

การปรับเปลี่ยนจากวรรณคดีที่จำกัดการสื่อสารอยู่แต่ในพื้นที่ส่วนพระองค์ ได้รับการประยุกต์มาใช้เป็นส่วนหนึ่งของพระราชพิธีในเวลาต่อมา แม้จะไม่เป็นที่รับรู้ในหมู่ราษฎรมากนักก็ตาม คือ การลอยพระประทีปในเดือน 12 อันเป็นประเพณีที่อ้างอิงมาจากหนังสือตำรารับท้าวศรีจุฬาลักษณ์ หรือนางนพมาศ ผู้ประดิษฐ์กระทงทรงดอกกมุต (บัว) ถวายแด่พระร่วงเจ้าแห่งกรุงสุโขทัย โดยทรงนำมาใช้กับการเห่เรือหลวงครั้งแรกเมื่อล้นเกล้ารัชกาลที่ 4 จะทรงจุดพระประทีปบูชา ใช้เห่เรือพระนิพนธ์เจ้าฟ้าธรรมาธิเบศร (สมเด็จพระยาดำรงราชานุภาพ เผยแพร่ใน รื่นฤทัย สัจจพันธุ์, 2556, น. 12) ซึ่งเนื้อหาสารัตถะก็ยังไม่ใช่บทบูชาพระรัตนตรัย ทั้งยังไม่เป็นบทสรรเสริญยอพระเกียรติแต่อย่างใด

การปรับเปลี่ยนโดยการดัดแปลงกาพย์เห่เรือในบทนมเรือพระนิพนธ์เจ้าฟ้าธรรมธิเบศร ได้นำมาประยุกต์เป็นบทสรรเสริญยอพระเกียรติโดยการสร้างสรรค์ใหม่ของสมเด็จพระเจ้าฟ้ากรมพระยานริศรานุวัดติวงศ์ ที่ทรงพระนิพนธ์ขึ้นสำหรับใช้เห่เรือในงานพระบรมราชาภิเษกสมโภช พระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว เมื่อ พ.ศ. 2454 และปรับประยุกต์การเสด็จพระราชดำเนินทางชลมารคมาใช้ในการจัดแสดงอย่างเครื่องราชูปโภคแด่พระมหากษัตริย์ ครั้นนั้นพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัวเสด็จฯ ทอดพระเนตร และในกาลต่อมาการปรับบทเห่เรือเพื่อสรรเสริญพระเกียรตินี้ ก็ได้รับการสืบสานต่อโดยการสร้างสรรค์ใหม่ของพระราชวรวงศ์เธอ กรมหมื่นพิทยาลงกรณ์ เนื่องในโอกาสฉลองกรุงรัตนโกสินทร์ครบ 150 ปี พ.ศ. 2475 พระบาทสมเด็จพระปกเกล้าเจ้าอยู่หัว เสด็จฯ ในขบวนพยุหยาตราชลมารคเพื่อทรงเปิดพระปฐมบรมราชานุสรณ์ ซึ่งสาระสำคัญของกาพย์เห่เรือในโอกาสครั้งนี้ ก็เป็นการสรรเสริญพระบรมราชจักรีวงศ์อย่างสมพระเกียรติ กับทั้งได้น้อมนำเอาหลักการปกครองแผ่นดินในเรื่องของความสามัคคี ความรักชาติ ศาสนา พระมหากษัตริย์ อันมีมาตั้งแต่กาพย์เห่เรือสำนวนพระราชนิพนธ์พระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว มาผสานไว้ได้เป็นอย่างดีด้วย ช่วงเวลาในรัชกาลที่ 6-7 นี้เอง จึงเป็นโอกาสที่ทำให้กาพย์เห่เรือได้เผยแพร่ความประทับใจไปสู่ปวงชนชาวสยามมากยิ่งขึ้นกว่าในอดีต

ต่อมา ในรัชกาลพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวภูมิพลอดุลยเดช นับตั้งแต่งานฉลอง 25 พุทธศตวรรษ เป็นต้นมา สถานะผู้ประพันธ์ที่เป็นผู้สร้างสรรค์ผลงาน ก็แปรเปลี่ยนจากกวีเชื้อพระวงศ์ในราชสำนักมาเป็นกวีสามัญชน กวีสามัญชนมีความตั้งใจที่จะแสดงความจงรักภักดีต่อสถาบันชาติ ศาสนา และพระมหากษัตริย์ ด้วยการใช้ความรู้ความสามารถทางด้านอักษรศาสตร์หรือกวีนิพนธ์ มาเป็นเครื่องแสดงออกเพื่อเชิดชูสถาบันพระมหากษัตริย์ราชวงศ์จักรี ตลอดจนสิ่งดีงามที่มีคุณประโยชน์ต่อชาติบ้านเมือง และเหนือสิ่งอื่นใด คือการที่กวีผู้นั้นได้เป็นเจ้าของผลงานบทสรรเสริญพระเกียรติพระมหากษัตริย์ในวโรกาสอันพิเศษของชาติไทย เช่น วโรกาสครบรอบครองสิริราชสมบัติ วโรกาสเฉลิมพระชนมพรรษาครบรอบต่าง ๆ ซึ่งเป็นสิ่งที่มีคุณค่าंनाภาควิชา

การปรับปรุงยุคตภาพย์เห่เรือในพัฒนาการเชิงประวัติกว่าสองศตวรรษนี้ แสดงให้เห็นพลวัตของตัวบทจากภาพย์เห่นิราศสู่ภาพย์เห่เรือพระราชพิธีผ่านแผ่นดินกรุงศรีอยุธยาถึงกรุงรัตนโกสินทร์ ซึ่งกวีไทยได้ช่วยกันชุบชู สืบสานและสร้างสรรค์ไว้ ทำให้ภาพย์เห่เรือยังคงมีบทบาทสำคัญต่อชาติไทย และเป็นวรรณคดีที่ยังคงมีชีวิต มีลมหายใจวบจนถึงปัจจุบัน

สรุปและอภิปรายผล

ภาพย์เห่เรือ จากสมัยอยุธยาถึงรัชสมัยพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ภูมิพลอดุลยเดช ทั้ง 12 สำนัก ปรากฏสารัตถะที่สืบทอด ได้แก่ บทชมเรือ บทชมธรรมชาติ บทชมนาง บทชมเครื่องควาหวาน บทชมบ้านเมือง บทครวญ และบทนิทาน โดยมีเจ้าฟ้าธรรมาธิเบศร และพระบาทสมเด็จพระพุทธเลิศหล้านภาลัย เป็นกวีชั้นครู ผู้สร้างสรรค์สารัตถะที่เป็นขนบต้นแบบเอาไว้ ต่อมาพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว และพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว ก็ได้ทรงพระราชนิพนธ์สืบทอด โดยมีทั้งการรักษาสารัตถะตามขนบดั้งเดิม และการต่อยอดสารัตถะให้มีนวลลักษณะใหม่ สอดแทรกเพิ่มเติมเข้าไป ส่วนสารัตถะที่สร้างสรรค์ใหม่ คือ ภาพย์เห่เรือที่ใช้ประกอบ ขบวนเรือพระราชพิธีพยุหยาตราชลมารค มีสารัตถะที่สร้างสรรค์ ได้แก่ ชาติ ศาสนา และพระมหากษัตริย์ ผู้ที่ริเริ่มให้เกิดการเปลี่ยนแปลงนี้ คือ สมเด็จเจ้าฟ้ากรมพระยานริศรานุวัดติวงศ์ และพระราชวรวงศ์เธอ กรมหมื่นพิทยาลงกรณ์

ในรัชสมัยพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวภูมิพลอดุลยเดช ผู้ประพันธ์ภาพย์เห่เรือทั้งหมดเป็นกวีสามัญชนผู้มีความจงรักภักดีต่อสถาบันชาติ ศาสนา และพระมหากษัตริย์ สารัตถะในบทเห่เรือในรัชกาลนี้ ยังคงปรากฏทั้งการสืบทอด และการสร้างสรรค์ใหม่ แต่จะมุ่งไปในทางที่เป็นกวีนิพนธ์สรรเสริญพระเกียรติเป็นหลักสำคัญมากที่สุด เพราะมีการยอพระเกียรติหรือสรรเสริญพระบารมีปรากฏอยู่ทุกสำนวน ทั้งยังมีสารัตถะด้านอื่นที่หลากหลายมากขึ้น เป็นไปตามวัตถุประสงค์หรือโอกาสที่จะนำบทเห่เรือไปใช้ ประกอบในงานพระพิธีหรือพระราชพิธี สารัตถะที่พบ คือ เรื่องราวทางประวัติศาสตร์

การก่อตั้งกรุงรัตนโกสินทร์ เทิดพระเกียรติพระบรมราชจักรีวงศ์ ตลอดจนสร้างสะพานพระพุทธศาสนา ได้แก่ พุทธประวัติ นมัสการพระรัตนตรัย ตำนานพระพุทธรูปสำคัญ และบุญกฐิน ซึ่งเผยให้ทราบถึง การแสดงตนเป็นพุทธมามกะของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงเป็นองค์เอกอัครศาสนูปถัมภก และทรงเป็นดังพระโพธิสัตว์ที่ทรงบำเพ็ญบารมีอยู่ในปัจจุบันชาติ เพื่อกำจัดทุกข์บำรุงสุขแก่ชาวประชาชาภูมิ

การสืบสรรค์สารัตถะดังกล่าว สัมพันธ์กับการปรับประยุกต์ 2 ประการ คือ การปรับประยุกต์ทำนองของการเหวี่ยง และการปรับประยุกต์กาพย์เหวี่ยงในพัฒนาการเชิงประวัติ อันแสดงให้เห็นถึงการปรับประยุกต์ที่ก่อให้เกิดลักษณะตัวบทแบบ “พหูสารัตถะ” ขึ้น จากสาระสำคัญหลายประการประกอบกัน ได้แก่ สารัตถะนิราศหรือเพลงยาว นิทานนิยาย ปลุกใจรักชาติ สรรเสริญพระเกียรติ ตำนาน ประวัติศาสตร์ และพระพุทธศาสนา ซึ่งมีคุณค่าในทางการอ่านเพื่อส่งเสริม “พหุปัญญา” เป็นรากฐานความคิดของคนไทยตั้งแต่อดีตจวบจนปัจจุบัน อนึ่ง ผู้วิจัยมีข้อเสนอแนะว่า ควรมีการศึกษาหนังสือรวบรวมตัวบทวรรณคดี หรือหนังสือแบบ “ประชุม” เล่มอื่น ๆ เพื่อค้นหาความเป็น “พหุลักษณะ” (pluralism) ของวรรณคดี อันก่อให้เกิดคุณค่าทางปัญญา เป็นประโยชน์ต่อยอดเพิ่มพูนความรู้และความสนใจวรรณคดีไทยต่อไป

รายการอ้างอิง

- กรมศิลปากร. (2554). *ปกิณกคดีประวัติศาสตร์ไทย* (เล่ม 2). กรุงเทพฯ: สำนักวรรณกรรมและประวัติศาสตร์.
- กรมศิลปากร. (2556). *พระประวัติและประชุมบทละครดึกดำบรรพ์*. กรุงเทพฯ: สำนักวรรณกรรมและประวัติศาสตร์.
- จุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว, พระบาทสมเด็จพระ. (2552). *พระราชพิธีสิบสองเดือน*. กรุงเทพฯ: ศิลปาบรรณาการ.
- เจตชรินทร์ จิรสันติธรรม. (2557). เพลงเห่ในวันฉัตรไทย. *วารสารศิลปกรรมศาสตร์ วิชาการ วิจัย และงานสร้างสรรค์*, 1(1), 178-199.
- ชลดา เรืองรักษ์ลิขิต. (2546). ขนบวรรณคดีไทยในพระราชนิพนธ์ เรื่องกาพย์เห่เรือ นิราชาคริต และเงาะป่า. ใน *ปียราชกวิรินทร์* (น. 41-86). กรุงเทพฯ: ภาควิชาภาษาไทย และศูนย์วิจัยภาษาและวรรณคดีไทย คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- ชลดา เรืองรักษ์ลิขิต. (2552ก). *กาพย์เห่ชมเครื่องคาวหวาน กาพย์เห่नิราศแรมรสร้าง*. กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- ชลดา เรืองรักษ์ลิขิต. (2552ข). *กาพย์เห่เรือพระราชนิพนธ์ของพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว : ศิลปะการประพันธ์ เห่เรือยุคใหม่*. *วารสารนิดาวิชาและการสื่อสาร*, 14(15), 39-64.
- ณภัทร เขาว์นม. (2560). *การวิเคราะห์การใช้คำเขมรในงานพระนิพนธ์เจ้าฟ้าธรรมาธิเบศร : กรณีศึกษาจากกาพย์เห่เรือ นิราศธารทองแดง และนิราศธารโศก*. บุรีรัมย์: คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏบุรีรัมย์.
- ณัฐกฤชฎี อภิษฐ์ธาดา. (2556). *ทำนองเสนาะ: ทางสู่สุนทรีภาพ* (พิมพ์ครั้งที่ 2). กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- ณัฐภูมิ คล้ายสุวรรณ. (2558). *วรรณกรรมเจ้าฟ้าธรรมาธิเบศร*. กรุงเทพฯ: โอเดียน สโตร์.

ณัฐวุฒิ คล้ายสุวรรณ. (2564). *ประวัติวรรณคดีไทย 1 (สมัยสุโขทัย-สมัยอยุธยาตอนปลาย)*.

กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

ณัฐวุฒิ คล้ายสุวรรณ และอภิเดช สุผา. (2564). โลกทัศน์ของเจ้าฟ้าธรรมธิเบศร์ที่ปรากฏ
ในพระนิพนธ์ประเภทกาพย์เห่เรือและกาพย์ห่อโคลง. *วารสารวิชาการ
มนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยบูรพา*, 29(1), 75-96.

ดิเรก หงษ์ทอง. (2556). พระราชนิพนธ์กาพย์เห่เรือในพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้า
เจ้าอยู่หัว: เครื่องมือกระตุ้นความรักชาติในหมู่ราษฎรชาวสยาม. *วารสาร
มนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์*, 20(2), 40-46.

เทพ บุญตานนท์. (2559). *การเมืองในการทหารไทย สมัยรัชกาลที่ 6*. กรุงเทพฯ: มติชน.

ธานีรัตน์ จัตุทะศรี. (2545). พระราชนิพนธ์กาพย์เห่เรือในพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้า
เจ้าอยู่หัว : การสืบทอดขนบและการสร้างสรรค์ลักษณะเด่น. *วารสารภาษาและ
วรรณคดีไทย*, 19, 130-156.

นันทา ขุนภักดี. (2558). *การอ่านทำนองร่ายกรองไทย*. (พิมพ์ครั้งที่ 3). กรุงเทพฯ: มูลนิธิ
สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ ในพระราชูปถัมภ์สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ
สยามบรมราชกุมารี.

นิตยา แก้วคัลนา. (2557). *บทพรรณนาในกวีนิพนธ์ไทย: สิลลา ความคิด และการสืบสรรค์*.
(พิมพ์ครั้งที่ 2). กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์.

นิตยา แก้วคัลนา. (2561). *การสืบสรรค์ในกวีนิพนธ์ไทย*. กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์.

นิตยา ตันทโสภาส. (2520). *ลักษณะเด่นของกาพย์ห่อโคลงและกาพย์เห่เรือ พระนิพนธ์
ของเจ้าฟ้าธรรมธิเบศร์ (วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต แผนกวิชาภาษาไทย)*.
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, กรุงเทพฯ.

ปารเมศ อภัยฤทธิรงค์ และอาทิตย์ ชีรวณิชกุล. (2566). การสืบทอดและสร้างสรรค์
แนวคิดเฉลิมพระเกียรติพระมหากษัตริย์ ในบทอาศิรวาทในสิ่งพิมพ์รายคาบไทย
สมัยรัชกาลที่ 5 ถึงรัชกาลที่ 8. *วารสารภาษาและวรรณคดีไทย*, 40(2), 107-150.

มูลนิธิสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดา. (2556). *นามานุกรมวรรณคดีไทย ชุดที่ 2* ชื่อผู้แต่ง (พิมพ์ครั้งที่ 2). กรุงเทพฯ: นานมีบุ๊คส์พับลิเคชันส์.

รัตนพล ชื่นคำ. (2559). วิศาลศิลป์ในบทเห่กล่อมพระบรรทม. ใน *สหวิทยาการวิศาลศิลป์* (น. 171-199). กรุงเทพฯ: ภาควิชาวรรณคดีและคณะกรรมการฝ่ายวิจัย คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์.

ราชบัณฑิตยสถาน. (2556). *พจนานุกรม ฉบับราชบัณฑิตยสถาน พ.ศ.2554*. กรุงเทพฯ: นานมีบุ๊คส์พับลิเคชันส์.

รินฤทัย สัจจพันธุ์ (บ.ก.). (2556). *ภาพย่นเห่เรือ จากสมัยอยุธยาถึงรัชสมัยรัตนโกสินทร์ รัชกาลพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวภูมิพลอดุลยเดช*. กรุงเทพฯ: แสงดาว.

รินฤทัย สัจจพันธุ์. (2540). *สี่สนวรรณศิลป์*. กรุงเทพฯ: ต้นอ้อ แกรมมี จำกัด.

วัยอาจ, เดวิด เค. (2556). *ประวัติศาสตร์ไทยฉบับสังเขป Thailand: A Short History* (กาญจณี ละอองศรี, บ.ก.; ชาญวิทย์ เกษตรศิริ และคณะ, แปล). มูลนิธิโครงการตำราสังคมศาสตร์และมนุษยศาสตร์.

วาสนา เผ่าพุทธชาติ. (2533). *ภาพย่นเห่เรือ: การศึกษาเชิงวิเคราะห์* (วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต). มหาวิทยาลัยศิลปากร.

วีระนุช จารวัฒน์. (2550). *ศึกษาชนบทการสืบทอดและศิลปะการประพันธ์ภาพย่นเห่เรือ* (วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต). มหาวิทยาลัยรามคำแหง, กรุงเทพฯ.

ศานติ รักดีคำ. (2562). *พระเสด็จโดยแดนชล เรือพระราชพิธีและขบวนพยุหยาตราทางชลมารค*. กรุงเทพฯ: มติชน.

ศิริลักษณ์ ฉลองธรรม. (2566). *สังคีตสร้างสรรค์จากทำนองเห่เรือในวัฒนธรรมไทย* (วิทยานิพนธ์ดุริยางค์บัณฑิต สาขาวิชาดุริยางคศิลป์). บัณฑิตศึกษา สถาบันบัณฑิตพัฒนศิลป์, นครปฐม.

สมภพ ภิรมย์. (2545). *ปาฐกถาชุด “สิรินธร” ครั้งที่ 18 เรื่อง เรือไทย* (นาวาสถาปัตย์). กรุงเทพฯ: จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

- สุจิตต์ วงษ์เทศ. (2558). “ลอยกระทง, เเห่เรือ มาจากไหน?”. ใน พิพัฒน์ กระแจะจันทร์ (บ.ก.), *หนังสือ ลอยกระทง เรือพระราชพิธี วัฒนธรรมร่วมราก* (น. 11-27). กรุงเทพฯ: คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์; สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน กระทรวงศึกษาธิการ.
- สุจิตต์ วงษ์เทศ. (2566). *อำนาจของภาษาและวรรณกรรมไทย*. กรุงเทพฯ: นานาแอก.
- สุจิตรา จงสถิตย์วัฒนา. (2550). ภาพยนตร์เข็มเครื่องควหาวนในพระบาทสมเด็จพระพุทธเลิศหล้านภาลัย: อาหารกับอารมณ์สะท้อนใจ. ใน *รวมบทความวิจัย ยำใหญ่ใส่สารพัด: วัฒนธรรมอาหารไทย-เทศ* (น. 111-130). กรุงเทพฯ: โครงการเผยแพร่ผลงานวิชาการ คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- สุนิสา มั่นระวัง. (2529). *วิเคราะห์ภาพยนตร์เห่เรือสมัยอยุธยาตอนปลายจนถึงสมัยรัตนโกสินทร์ปัจจุบัน* (วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต). มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, กรุงเทพฯ.
- สุภักซ์ สุนทรญาณ, วิรัช วงศ์ภินันท์วัฒนา และมารศรี สอทิพย์. (2562). ราชันผู้ยิ่งใหญ่ : การนำเสนอภาพวีรชนในภาพยนตร์เห่เรือ. ใน *Proceeding of IC - Hu So 2019* (น. 166-184). ขอนแก่น: คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น. <https://hs.kku.ac.th/ichuso/2019/020-ICHUSO-2019.pdf>
- สุภาพร พลายเล็ก. (2541). *นิราศสมัยรัตนโกสินทร์: การสืบทอดขนบวรรณศิลป์จากพระนิพนธ์เจ้าฟ้าธรรมาธิเบศร* (วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต สาขาภาษาไทย). บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, กรุงเทพฯ.
- สุมาลี วีระวงศ์. (2562). ข้อสังเกต ว่าด้วยพัฒนาการทางภาษาและวัฒนธรรมสมัยกรุงศรีอยุธยาตอนปลาย ในตำนานมูปาฐะและวรรณคดีลายลักษณ์ (ฉบับชำระ) ใน *สุนทร ชุตินธรานนท์ (บ.ก.), ในยุคควหาวน กรุงศรีฯ ไม่เคยเสื่อม* (น. 293-357; พิมพ์ครั้งที่ 3). กรุงเทพฯ: มติชน.

ปีที่ 41 ฉบับที่ 2 (กรกฎาคม – ธันวาคม 2567)

เสาวณิต วังวอน. (2555). *วรรณคดีการแสดง* (พิมพ์ครั้งที่ 2). กรุงเทพฯ: ภาควิชา
วรรณคดี และคณะกรรมการฝ่ายวิจัย คณะมนุษยศาสตร์
มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์.